

Е. А. Панова, И. Б. Теплова

Звучащие рукописи:

духовные, поминальные стихи
и религиозные песни
на страницах рукописных тетрадей
народных исполнителей
Смоленской области

дуо
реши
ление
сение
простри, чоме
уяви на
еззашитна
сна всем поста
стезей тесную
и но шх таруснуто
х тебе ново
наа! Услыш песнь
много

Министерство культуры Российской Федерации
Санкт-Петербургская государственная консерватория
имени Н. А. Римского-Корсакова
Фольклорно-этнографический центр имени А. М. Мехнецова
Кафедра этномузыкологии

Е. А. Панова, И. Б. Теплова

ЗВУЧАЩИЕ РУКОПИСИ:

**духовные, поминальные стихи
и религиозные песни
на страницах рукописных тетрадей
народных исполнителей Смоленской области**

*(по материалам коллекций
Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова)*

Учебно-методическое пособие

Санкт-Петербург
Саратов
2024

УДК 398.8
ББК 82.3
П16

Рецензенты:

кандидат искусствоведения,
профессор кафедры древнерусского певческого искусства
Е. В. ПЛЕТНЁВА
кандидат искусствоведения, доцент кафедры этномузыкологии
Е. С. РЕДЬКОВА

П16

Панова Е. А., Теплова И. Б. Звучащие рукописи: духовные, поминальные стихи и религиозные песни на страницах рукописных тетрадей народных исполнителей Смоленской области (по материалам коллекций Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова) : учебно-методическое пособие / научный редактор К. А. Мехнецова. — Санкт-Петербург ; Саратов : Амирит, 2024. — 192 с.: нот., [32] с. ил., аудио- и видеоприложение (DVD). ISBN 978-5-00207-666-6 EDN QPWIZO

Народная традиция духовного пения нашла отражение в многочисленных записях, сделанных в ходе фольклорных экспедиций 1993–2007 годов на территории Смоленской области, а также в рукописных источниках. Эти материалы занимают значительную часть коллекций Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

В основу пособия положены экспедиционные находки «самозаписанных» поэтических фольклорных текстов, сохранившихся в виде рукописных артефактов различного объема и формата — от разрозненных листов до самодельных тетрадей. Среди них особый интерес представляют образцы духовных, поминальных стихов и религиозных песен, реконструкция звучания которых стала возможной благодаря полевым аудио- и видеозаписям. В работе приводятся факсимиле тетрадей народных исполнителей, поэтические тексты и напевы, а также теоретические обобщения, касающиеся вопросов классификации рукописных фольклорных источников, их содержания, особенностей функционирования в народной традиции, хранения и систематизации. Данная публикация поможет обучающимся составить представление о закономерностях устной и письменной форм бытования фольклора, получить навыки текстологического описания письменных текстов народных исполнителей.

Обращение к материалам учебно-методического пособия полезно в процессе освоения теоретических и практических курсов образовательной программы по направлению подготовки 53.03.06/53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство, направленность (профиль) программы «Этномузыкология» (уровни бакалавриата и магистратуры): «История фольклористики и этномузыкологии», «Теория музыкального фольклора», «Источниковедение русского музыкального фольклора», «Текстология музыкального фольклора», «Фольклорный ансамбль», а также дисциплины «Народное музыкальное творчество» для различных специальностей и направлений подготовки в области культуры и искусства. Издание адресовано преподавателям и студентам образовательных организаций высшего образования, руководителям фольклорных ансамблей, специалистам в области этномузыкологии, фольклористики, этнологии, а также всем любителям народной музыкальной культуры.

*Печатается по решению Редакционно-издательского совета
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова*

© Панова Е. А., Теплова И. Б., 2024

© Санкт-Петербургская государственная консерватория
имени Н. А. Римского-Корсакова, 2024

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	5
-------------------	---

РАЗДЕЛ 1

Фольклорные тексты религиозного содержания в рукописной народной традиции Смоленской области

«Самозаписи» фольклорных текстов религиозного содержания в публикациях XIX–XX вв.	9
Особенности функционирования духовных, поминальных стихов и религиозных песен в народной традиции Смоленской области	16
Разновидности фольклорных рукописей и принципы их научного описания	19
Сюжетный состав духовных, поминальных стихов и религиозных песен в рукописных материалах из Смоленской области.....	31
Тетради народных исполнителей как форма сохранения и передачи фольклорной традиции	34

РАЗДЕЛ 2

Пение по рукописным тетрадам: соотношение устного и письменного

Письменный текст в устной певческой традиции.....	38
Исполнение духовных, поминальных стихов и религиозных песен, зафиксированных в рукописных тетрадах	48
Рукописные материалы Татьяны Егоровны Зайцевой (Смоленский район, д. Большое Загорье).....	49
Рукописные материалы Нины Кузьминичны Егоровой (Глинковский район, д. Старая Буда)	82
Рукописные материалы Веры Григорьевны Анищенковой (Глинковский район, с. Глинка)	98

Рукописные материалы Марфы Андреевны Мягченковой (Рославльский район, д. Утехово)	104
Рукописные материалы Евгении Максимовны Шестернёвой (Кардымовский район, д. Шутовка)	127
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. Сюжетный перечень поэтических текстов религиозного содержания (из смоленских коллекций рукописного фонда Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова)	148
ПРИЛОЖЕНИЕ 2. Вопросы и задания для обучающихся.....	179
ПРИЛОЖЕНИЕ 3. Практические задания по работе с рукописными материалами	180
Список литературы	181
Указатель населенных пунктов, в которых зафиксированы материалы, вошедшие в пособие.....	184
Список сокращений и аббревиатур	185
Перечень аудио- и видеообразцов (DVD).....	186

ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебно-методическое пособие «Звучащие рукописи: духовные, поминальные стихи и религиозные песни на страницах рукописных тетрадей народных исполнителей Смоленской области» открывает малоизвестные страницы народной музыкальной культуры, связанные с письменной традицией бытования духовных, поминальных стихов и религиозных песен¹, которые в большом количестве зафиксированы фольклорными экспедициями Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова и Фольклорно-этнографического центра² в 1993–2007 годах на территории Смоленской области.

Предметом изучения в данном пособии являются «самозаписанные»³ фольклорные тексты⁴ — духовные, поминальные стихи и религиозные песни из рукописей народных исполнителей смоленских деревень. Рукописные источники представляют собой отдельные листы или целые тетради, экземпляры которых (оригиналы или ксерокопии) составляют значительную часть рукописного фонда Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской консерватории (ФЭЦ СПбГК)⁵.

¹ Выделенные три жанровые группы различаются содержанием поэтических текстов, а также системой стихосложения, которая лежит в их основе. Для духовных стихов характерна тоническая или силлабическая организация текстов, для поминальных — силлабическая, а для религиозных песен — силлабо-тоническая. В ряде случаев духовные и поминальные стихи исполняются с вариантами напевов одного типа. Отличным является стиль напевов религиозных песен, который сформировался под влиянием интонаций церковных песнопений и поздних лирических песен.

² Фольклорно-этнографический центр основан в 1991 году на базе Лаборатории народного музыкального творчества как юридическое лицо в составе Санкт-Петербургской (Ленинградской) консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова. С 1 января 1997 года Приказом Министерства культуры Российской Федерации получил самостоятельный статус федерального учреждения культуры. В 2005 году утверждено наименование «Российский фольклорно-этнографический центр». С 1 января 2007 года по решению Правительства Российской Федерации присоединен к Санкт-Петербургской консерватории в качестве научного подразделения. В 2009 году решением Ученого совета Фольклорно-этнографическому центру присвоено имя его создателя — Анатолия Михайловича Мехнецова.

³ Для наименования рукописных текстов, связанных с народной традицией, в фольклористической текстологии применяются термины «самозапись» и «автограф». «Самозаписью» называют произведения фольклора, зафиксированные самим носителем традиции (сказителем) из собственного устного репертуара. «Автографом» является «собственно-ручная полевая или беловая запись собирателя, реже — рукопись самого сказителя», а также ее копии (Иванова Т. Г. Специфика фольклористической текстологии // Русский фольклор: Проблемы текстологии фольклора. Т. XXVI. — Л., 1991. — С. 17, 19).

⁴ Фольклорный текст — «определенные по содержанию и назначению формы реализации структурно соподчиненных элементов той или иной языковой (знаково-выразительной) системы» (Мехнецов А. М. Фольклорный текст в структуре явлений народной традиционной культуры // Мехнецов А. М. Народная традиционная культура. Статьи и материалы. К 150-летию Санкт-Петербургской консерватории. — СПб.: Нестор-История, 2014. — С. 20).

⁵ В рукописном фонде Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова со-

Первые факты письменной фиксации музыкальных образцов духовного содержания относятся к XVIII веку⁶ и свидетельствуют об исторической глубине и значимости такого явления, как «самозаписанные» тексты. Традиция бытования рукописей актуальна и в наши дни. Продолжая существовать наряду с образцами устного фольклора, рукописные тексты значительно дополняют корпус звуковых записей, их функционирование в народной среде является одним из важных механизмов сохранения художественных форм и передачи традиции.

Рукописные материалы из Смоленской области содержат поэтические тексты, а связанные с ними напевы принадлежат сфере народной памяти. Большая их часть была зафиксирована собирателями в ходе бесед с народными певицами, исполнявшими духовные, поминальные стихи и религиозные песни из собственных рукописных тетрадей. Полученные полевые аудио- и видеозаписи легли в основу нотаций и расшифровок поэтических текстов и стали документальным звуковым отражением рукописных источников.

Пособие состоит из двух разделов. В первом из них — **«Фольклорные тексты религиозного содержания в рукописной народной традиции Смоленской области»** — представлены духовные, поминальные стихи и религиозные песни Смоленщины из рукописных коллекций ФЭЦ СПбГК. Для ознакомления с фольклорно-этнографическими материалами предлагается общая характеристика письменного корпуса текстов религиозного содержания, включающая сведения о жанровом составе, сюжетно-тематических группах, обрядовом контексте и особенностях функционирования в народной традиции. Учитывая специфику разрабатываемых материалов, в пособии приводится ряд наблюдений, касающихся классификации рукописных источников, а также особенностей их хранения и систематизации в условиях специализированного архива.

Второй раздел **«Пение по рукописным тетрадам: соотношение устного и письменного»** посвящен сложившейся традиционной практике исполнения духовных, поминальных стихов и религиозных песен по рукописным тетрадам. В данном разделе особенности устных и письменных вариантов текстов рассматриваются на примере образцов из рукописных и фонографических смоленских коллекций ФЭЦ СПбГК. Вниманию читателей предлагаются результаты научного эксперимента, проведенного в ходе работы фольклорных экспедиций по «озвучиванию» рукописных тетрадей их владельцами. Благодаря такому методу собирательской работы появилась возможность проследить взаимосвязь устной и письменной форм бытования фольклорных текстов, в равной степени значимых для культурной традиции.

держатся полевые дневники собирателей, а также рукописи народных исполнителей.

⁶ Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым. Изд. 2-е доп., подгот. А. П. Евгеньева и Б. Н. Путилов. — М.: Наука, 1977. — 487 с.

В качестве образцов «звучащих рукописей» в пособие включены избранные рукописные тетради жителей смоленских деревень, публикации которых посвящена основная часть второго раздела. Среди них — рукописные материалы Татьяны Егоровны Зайцевой из д. Большое Загорье Смоленского района, Нины Кузьминичны Егоровой из д. Старая Буда Глинковского района, Веры Григорьевны Анищенковой из с. Глинка Глинковского района, Марфы Андреевны Мягченковой из д. Утехово Рославльского района и Евгении Максимовны Шестернёвой из д. Шутовка Кардымовского района. Наглядное представление о смоленских тетрадях с «самозаписанными» текстами дают включенные в пособие факсимиле автографов рукописных тетрадей, по которым выполнены транскрипции текстов и их реконструкции.

Для более объективной характеристики глубины памяти народных певцов помимо образцов, непосредственно связанных с рукописными текстами, в пособие вошли нотации звукозаписей духовных, поминальных стихов и религиозных песен, составляющих устный репертуар владельцев рукописей. В качестве необходимого дополнения были включены варианты музыкально-поэтических текстов религиозного содержания, принадлежащие тем же локальным традициям. Общее количество образцов в учебно-методическом пособии составляет 48 текстов с напевами.

В приложении 1 публикуется сюжетный перечень текстов религиозного содержания, демонстрирующий результаты систематизации поэтических текстов. **В приложениях 2, 3** размещаются вопросы и задания обучающимся, предназначенные для проверки их теоретических знаний и практических навыков.

Теоретические и методические аспекты, затрагиваемые в пособии, направлены на освоение совокупности профессиональных компетенций, обеспечивающих необходимый уровень самостоятельной научно-исследовательской работы в сфере этномузыкологии при работе с архивными рукописными собраниями музыкального фольклора, а также научной и искусствоведческой литературой. Овладев основными методами работы с письменными источниками, обучающиеся должны уметь анализировать и осуществлять атрибуцию различных образцов письменных фольклорных текстов. Данное пособие поможет им составить представление о закономерностях устной и письменной форм бытования фольклора, получить навыки работы с фольклорными материалами рукописного фонда, связанные с текстологическим описанием рукописей и поиском возможных путей реконструкции фольклорных текстов. Опубликованные в пособии материалы можно рассматривать также как источниковую базу для изучения жанрово-стилевых свойств духовных, поминальных стихов и религиозных песен. Приобретенные знания должны способствовать успешному освоению обучающимися методов работы с народными исполнителями при про-

хождении экспедиционной практики и могут быть применены для выявления и научного описания рукописных материалов. Издание предназначено для использования в учебных курсах следующих дисциплин: «История фольклористики и этномузыкологии», «Теория музыкального фольклора», «Источниковедение русского музыкального фольклора», «Текстология музыкального фольклора» образовательных программ по направлению подготовки 53.03.06/53.04.06 Музыкознание и музыкально-прикладное искусство, направленность (профиль) программы «Этномузыкология» (уровни бакалавриата и магистратуры) и курса «Народное музыкальное творчество» по другим специальностям и направлениям подготовки в области культуры и искусства.

Авторы учебно-методического пособия сердечно благодарят всех народных исполнителей, хранителей духовных традиций за переданные знания, истинную любовь и бережное отношение к народной культуре смоленской земли, с традициями которой мы имеем счастье познакомиться. Осуществление научной работы с фольклорными материалами было бы невозможно без квалифицированной работы собирателей. С чувством глубокого уважения к их труду и искренней признательности назовем имена тех, чьи записи и экспедиционные материалы приведены в данной публикации — преподаватели Кафедры этномузыкологии Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова: *Екатерина Александровна Валеvская, Инга Владимировна Королькова, Галина Владимировна Лобкова, Алексей Анатольевич Мехнецов, Ирина Степановна Попова, Ирина Борисовна Теплова*. В полевой работе также принимали участие: преподаватель Тверского музыкального колледжа имени М. П. Мусоргского *Ирина Николаевна Некрасова*, сотрудники Фольклорно-этнографического центра *Сергей Владимирович Булкин, Ольга Владимировна Ивашина, Елена Леонидовна Попок, Ирина Валерьевна Суханова, Евгений Васильевич Щемель*, студенты Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова *Д. В. Братславская, И. А. Голышева, А. В. Зубарева, Е. В. Исаенко, Е. А. Кирилюк, Д. Б. Кобелева, Е. Н. Королёва, Н. Е. Королёва, Е. А. Леонтьева, Д. А. Лескай-Меренсио, Н. Д. Львова, О. В. Мальцева, К. Ю. Михайлов, О. И. Москвина, Е. А. Панова, М. И. Парфёнова, К. В. Сысоева, О. Н. Чумикова, Г. Н. Щупак*, учащиеся *П. В. Долгих, И. А. Мехнецов, Е. А. Мехнецова, П. А. Теплов*.

Участники фольклорных экспедиций внесли неоценимый вклад в пополнение коллекций фондов Фольклорно-этнографического центра, которые создавались на протяжении многих лет коллективной экспедиционной работы, проходившей под научным руководством профессора Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова *Анатолия Михайловича Мехнецова (1936–2008)*.

РАЗДЕЛ 1

Фольклорные тексты религиозного содержания в рукописной народной традиции Смоленской области

«Самозаписи» фольклорных текстов религиозного содержания в публикациях XIX–XX вв.

История фиксации духовных текстов на Смоленщине берет начало в научных трудах П. А. Бессонова⁷, В. Г. Варенцова⁸, В. Н. Добровольского⁹, а также С. П. Колосова¹⁰, чьи труды лишь в последние десятилетия начинают входить в научный оборот. Во второй половине XX века, уже на излете бытовавшей традиции, стихи активно фиксировались на территории Смоленщины и Белоруссии. Экспедиционные коллекции крупных научных институтов, содержащие полевые фольклорные материалы Смоленской области, стали результатом исследований с применением комплексного метода изучения народной традиционной культуры. Следует назвать собрания фольклорных материалов Научного центра народной музыки имени К. В. Квитки Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского, Российской академии музыки имени Гнесиных, Фонограммархива Института русской литературы (Пушкинский Дом) Российской академии наук, Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова. Записи фольклора Смоленской области связаны с именами ведущих собирателей, среди которых — Ф. А. Рубцов, А. М. Мехнецов, С. В. Фролов, А. Н. Розов, Е. Н. Разумовская и др. Музыкально-этнографическим материалам юго-западной части России посвящен ряд публикаций о духовных и поминальных стихах Смоленщины. Среди современных научных изданий наиболее представительным собранием, отразившим итоги многолетней экспедиционной работы на территории Смоленской области и систематизации значительного корпуса поэтических текстов и напевов

⁷ Калеки переходные: Сб. стихов и исслед. П. Бессонова. Ч. 1–2. — М.: тип. А. Семена, 1861–1863.

⁸ Сборник русских духовных стихов / сост. В. Г. Варенцов. — СПб., 1860. — 248 с.

⁹ Смоленский этнографический сборник // Записки Императорского Русского географического общества по отделению этнографии. Т. XXVII / сост. В. Н. Добровольский; под ред. и наблюдением Н. А. Янчука. Ч. 4. — М.: тип. А. В. Васильева, Москва, Петровка, д. Обиной, 1903. — 720 с.

¹⁰ Теплова И. Б. Смоленский «гуслир-этнограф» С. П. Колосов (архивные материалы и экспериментальное исполнительство) // «Новоспаский сборник». Вып. 6 / Эпоха Глинки: Музыка. Поэзия. Театр. Материалы всероссийской научно-практической конференции, 6–7 июня 2009 г. — Смоленск : Смоленская городская типография, 2010. — С. 153–161.

духовных и поминальных стихов, является «Смоленский музыкально-этнографический сборник». Над его созданием работали исследователи-этномузыкологи Российской академии музыки имени Гнесиных — М. А. Енговатова, О. А. Пашина, Е. А. Дорохова, И. А. Никитина, Л. М. Винарчик (Белогурова), О. А. Труфанова¹¹.

Ранние записи духовных стихов и былин на территории Смоленской губернии являются важными свидетельствами существования глубокой эпической традиции. Большой интерес представляют три поэтических былинных текста: «*Алёша Попович и братья Бродовичи*», зафиксированный В. Н. Добровольским в с. Даньково Смоленского уезда¹², «*Илья Муромец и Данидонище*» из д. Полюны¹³ и текст с напевом «*Что не три горы зашаталися*» (*Богатыри на заставе*)¹⁴, записанный А. Л. Масловым в 1908 г. в Краснинском уезде.

Значительное количество духовных стихов содержат публикации конца XIX — начала XX веков. В один из томов «Смоленского этнографического сборника» В. Н. Добровольского¹⁵ были помещены религиозные тексты из Смоленской и Могилёвской губерний, среди которых такие духовные стихи, как «Егорий Храбрый», «Сон Богородицы», «Три чернушечки», «Лазарь и Богатый», «Алексей, человек Божий», «Борис и Глеб», «Михаил Архангел» и др. Спустя столетие данные сюжеты также фиксировались и последующими поколениями собирателей. Можно предположить, что в прошлом эпическая юго-западная традиция была развита не менее, чем севернорусская, известная нам в значительно большем количестве публикаций. Вероятно, юго-западная окраина России на рубеже XIX–XX веков привлекала собирателей в меньшей степени, что стало причиной малого числа исследований по этой территории.

¹¹ Смоленский музыкально-этнографический сборник / Рос. акад. музыки им. Гнесиных; отв. ред. О. А. Пашина. Т. 2: Похоронный обряд. Плачи и поминальные стихи. — М.: Индикс, 2003. — 548 с.

¹² Смоленский этнографический сборник / сост. В. Н. Добровольский. Ч. 1 // Записки ИРГО по отделению этнографии. Т. XX. — СПб., 1891. — С. 599.

¹³ Былины новой и недавней записи из разных местностей России / под ред. В. Ф. Миллера при ближайшем участии Е. Н. Елеонской и А. В. Маркова. — М., 1908. — С. 299–300. № 9.

¹⁴ Былины: русский музыкальный эпос / сост. Б. М. Добровольский, В. В. Коргузалов; ред. Л. Н. Лебединский. — М.: Советский композитор, 1981. С. 357–358; Труды музыкально-этнографической комиссии, состоящей при этнографическом отделении Общества любителей естествознания, антропологии и этнографии. Т. IV: Опыты художественной обработки народных песен. Т. 1. — М., 1907. — С. 106–107; Русская устная словесность / под ред., с вводными статьями и примеч. М. Сперанского. Т. 2. Былины. Исторические песни. — М.: Сабашниковы, 1919. — С. 565–566.

¹⁵ Смоленский этнографический сборник // Записки ИРГО по отделению этнографии. Т. XXVII / сост. В. Н. Добровольский; под ред. и наблюдением Н. А. Янчука. Ч. 4. — М.: тип. А. В. Васильева, Москва, Петровка, д. Обиной, 1903. — 720 с.

Фольклорные материалы, записанные на территории Смоленской области, открыли возможность знакомства не только с устной, но и с письменной традицией, сохранившей значительную часть духовного наследия народа. В 1861–1864 годах вышла первая крупная публикация духовных стихов **«Калеки переходные» П. А. Бессонова**¹⁶. Более трети этого труда составили рукописные тексты из архивов и частных коллекций, представляющих материалы ряда региональных традиций, в том числе и юго-западных. В сборник П. А. Бессонова вошло около 20 образцов духовных стихов, записанных в Краснинском и Гжатском уездах Смоленской губернии¹⁷, часть которых была получена им в виде рукописей¹⁸.

Тема бытования текстов в рукописных источниках отражена в ряде научных публикаций, связанных с фольклорными материалами различных регионов России. Первым монографическим трудом, в основу которого были положены тексты религиозного содержания в самозаписи носителя традиции, стали **«Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым»**. Этот сборник старинных эпических произведений фольклора середины XVIII века объединил редкие образцы музыкального фольклора, открывшиеся исследователям благодаря обнаруженному «списку». В основе рукописи «Древних российских стихотворений» — тексты былин, скоморошин, небылиц, исторических, лирических песен, а также духовных стихов «Голубиная книга» и «Сорок калик»¹⁹, записи которых, предположительно, принадлежат некому мастеру-песельнику Кириллу Даниловичу, зафиксировавшему образцы устной традиции по заказу богатого магната, поклонника и знатока народной культуры Прокофия Акинфиевича Демидова (1710–1786)²⁰.

Свидетельства бытования рукописных текстов в крестьянской традиции на Русском Севере в конце XIX – начале XX веках приводятся В. П. Кузнецовой в книге «Духовные стихи Русского Севера»²¹. По мнению исследователя, письменная традиция духовных стихов возникла в старообрядческой среде и получила развитие во многом благодаря деятельности северных

¹⁶ Калеки переходные: Сб. стихов и исслед. П. Бессонова. Ч. 1–2. — М.: тип. А. Семена, 1861–1863.

¹⁷ Ныне — Краснинский и Гагаринский районы Смоленской области.

¹⁸ Среди исполнителей текстов из Смоленской губернии — Лукерья Сидоровна, на чье имя указывает сокращенное «Лукер.» Некоторые тексты сопровождаются указанием «Лукер. рукоп.», вероятно обозначающим рукописный вид текста.

¹⁹ Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым. Изд. 2-е доп., подгот. А. П. Евгеньева и Б. Н. Путилов. — М.: Наука, 1977. — С. 121, 208.

²⁰ Путилов Б. Н. Сборник Кирши Данилова и его место в русской фольклористике // Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым. Изд. 2-е доп., подгот. А. П. Евгеньева и Б. Н. Путилов. — М.: Наука, 1977. — С. 361–404.

²¹ Духовные стихи Русского Севера / сост. В. П. Кузнецова; сост. нот. прил. Г. В. Лобкова, М. Н. Шейченко. — Петрозаводск: Карельский научный центр РАН, 2015. — 800 с.

монастырей²². Рукописные тексты духовных стихов были обнаружены экспедициями А. В. Маркова на Белое море (1899–1899, 1901, 1903, 1904, 1909 гг.): «В поездке на Пертозеро он лично мог убедиться в том, что старообрядцы бережно сохраняли и распространяли произведения религиозной поэзии, переписывая их от руки»²³. О фактах письменной фиксации духовных стихов сообщал и Н. Е. Ончуков, посетивший старообрядческий скит на Пертозере. Наблюдения собирателя подтверждаются материалами письменной поэтической традиции — образцами стиховников из Карельского собрания Древлехранилища имени В. И. Малышева ИРЛИ (Пушкинский Дом) РАН²⁴. Авторы также ссылаются на материалы Русского географического общества, в которых описаны факты письменной фиксации духовных фольклорных текстов из собственного репертуара исполнителя на примере записей заонежского сказителя И. А. Касьянова духовных стихов о Рождестве, о распятии Христа, о страшном суде и других²⁵.

Несколько письменных эпических текстов северной традиции было опубликовано Л. Н. Майковым в журнале «Живая старина» за 1890 г.²⁶ Материалы были взяты из рукописной тетради Вологодской губернии 1803 года, принадлежащей собранию императорской Публичной библиотеки. Содержание первых 16-ти страниц рукописи составили тексты, каждый из которых имеет заглавие «Стих». Среди них — книжные духовные вирши XVIII в. «Так дух наш восхищает», «Сей день Господень радуется людие», «Да возрадуется днесь небо», а также былина и историческая песня²⁷.

Богатый материал и научные сведения о традиции распространения духовных стихов содержатся в первом и пятом выпусках **«Белорусского сборника» Е. Р. Романова**²⁸, где автор публикует различные тексты религиозного содержания, собранные им в фольклорных экспедициях по Могилёвской губернии в 70-х годах XIX в. Помимо них, в сборнике присутствуют апокрифические тексты из рукописей XVIII–XIX вв.: «Сон Богородицы», «Лист Иисуса Христа», «Святое письмо», «Иерусалимский свиток», «О двенадцати муках», «О двенадцати пятницах», «Беседа трех святителей»²⁹.

²² Духовные стихи Русского Севера / сост. В. П. Кузнецова; сост. нот. прил. Г. В. Лобкова, М. Н. Шейченко. — Петрозаводск: Карельский научный центр РАН, 2015. — С. 27.

²³ Там же. С. 11.

²⁴ Там же. С. 12.

²⁵ Там же. С. 25.

²⁶ Майков Л. Н. Три былины из старинного рукописного сборника // Живая старина. 1890. Вып. 1. отд. 2. С. 1–4. Перепечатано из: Русские былины старой и новой записи / под ред. Н. С. Тихонравова и В. Ф. Миллера. — М., 1894.

²⁷ Иванова Т. Г. «Малые» очаги севернорусской былинной традиции: исследование и тексты. — СПб.: Дмитрий Буланин, 2001. — С. 108.

²⁸ Романов Е. Р. Белорусский сборник. Т. 1. Губерния Могилевская. Вып. 1–2: Песни, пословицы, загадки. — Киев: тип. С. В. Кульженко, 1885. — 469 с.

²⁹ Романов Е. Р. Белорусский сборник. Вып. 5: Заговоры, апокрифы и духовные стихи. —

В ряде публикаций отражены многочисленные примеры письменной формы бытования религиозных текстов, распространенных среди старообрядцев различных согласий и сектантских сообществ, чьи поселения располагались в различных регионах России — в Сибири, на Урале, в центральной части и на территории Смоленской области³⁰. Так, например, в старообрядческом сборнике **«Духовные стихи бегунов» В. И. Дмитриевского** опубликованы тексты религиозного содержания страннической секты из письменных источников, представляющих собой *«отдельные тетрадки духовных стихов, тщательно переписанные полууставным письмом»*³¹. Один из образцов этого сборника — стих «С другом я вчера сидел»³² — можно встретить и в смоленских рукописных тетрадях. К числу исследований, посвященных рукописной культуре старообрядцев, принадлежит работа **Т. Г. Казанцевой «Духовные стихи в рукописных сборниках старообрядцев филипповского согласия»**³³. Основу этого издания составили семь рукописных источников конца 50-х гг. XIX в. — начала XX в. из старообрядческих согласий «филипповцев» и «пермяков», обнаруженных на территории Кузбасса. В публикации есть подробные перечни старообрядческих рукописей, включающие образцы текстов религиозного содержания «эпической» и «поздней» традиции: «стих Убогого Лазаря “Жил был славен, богат человек”», «Умоляла мать родная», «Потоп страшный умножался», «С другом я вчера сидел»; «Райская птичка» «Жил юный отшельник», «Спит Сион и дремлет злоба», «Чу! уныло завывает». В исследовании Т. Г. Казанцевой также упоминаются рукописные тексты старообрядцев Верхотамья и Южной Вятки: «Боже, зри мое смирение», «Господи, помилуй, Господи, прости», «Завтра, завтра в дом Закхей», «Спит Сион и

Витебск: типо-литография Г. А. Малкина, 1891. — С. 235–272.

³⁰ Свидетельства о практике самозаписи фольклорных текстов в старообрядческой среде находят подтверждение в ряде публикаций, представляющих традиции различных регионов: Духовные стихи в рукописных сборниках старообрядцев филипповского согласия (по материалам Кемеровского территориального собрания ГПНТБ СО РАН) / сост., вступ. ст., коммент. и описание рукоп. Т. Г. Казанцевой. — Новосибирск: ГПНТБ СО РАН, 2014; Филофова Т. В. Репертуар духовных стихов старообрядцев Русского Севера // Исследования по истории книжной и традиционной народной культуры Севера : Межвуз. сб. науч. тр. / Сыктывк. гос. ун-т; отв. ред. Т. Ф. Волкова. — Сыктывкар, 1997. — С. 31–44; Духовные стихи. Канты: Сборник духовных стихов Нижегородской области / сост., вступ. ст., подгот. текстов, коммент. Е. А. Бучилиной; отв. ред. В. Л. Кляус. — М.: Наследие, 1999. — 415 с.; Никитина С. Е. Устная народная культура и языковое сознание / отв. ред. Н. И. Толстой. Изд. 2-е. — М., 2014. — 187 с.

³¹ Духовные стихи бегунов / соч. В. И. Дмитриевского. — Ярославль: тип. Губ. правл., 1890. — С. 2.

³² Там же. С. 23–24.

³³ Духовные стихи в рукописных сборниках старообрядцев филипповского согласия (по материалам Кемеровского территориального собрания ГПНТБ СО РАН) / сост., вступ. ст., коммент. и описание рукоп. Т. Г. Казанцевой. — Новосибирск: ГПНТБ СО РАН, 2014.

дремлет злоба», «Ходят по городу вести», «Встань, что спишь, от сна пробудись», «Если ты уж стала мама», «Жизнь унылая настала», «Не ропщи на суровую долю», «Не тоскуй ты, душа дорогая», «Помни Господа всегда ты». Приведенные сюжеты напрямую соотносятся с текстами устно-письменной традиции Смоленской области из фонда ФЭЦ СПбГК³⁴.

Материалы рукописной традиции Верхокамья опубликованы в сборнике **«Кому повем печаль мою» И. В. Поздеевой**³⁵. Издание представлено образцами духовных стихов из старообрядческих стиховников и рукописей и полевыми звукозаписями, сделанными участниками комплексных археографических экспедиций Московского университета имени М. В. Ломоносова в 1972–2002 гг. Примеры позднего религиозного фольклора, обнаруженные в «тетрадах-рукописях» и устной певческой традиции Пермского края, стали основой для сборника духовных стихов **«Кольцовский праздник» Е. В. Овцыной**³⁶. Среди них — широко известные религиозные песни: «Самарянка», «Гора Афон» (сл. Святогорца Серафима), «Стих Божией Матери», «Скорбь Божией Матери у распятого Сына», «Песнь о кончине мира», «Стих Иоанну Крестителю», «Алексий, человек Божий», «Крестик», «Все живём на этом свете», «Участь души и тела» («Вот скоро настанет мой праздник»), «На погребенье» («Все вы, братья мои, сёстры»), «Заупокойная псалма» («Для всех солнце светит»).

Отметим публикации нижегородских исследователей, предметом внимания которых стали фольклорные тексты религиозной тематики из рукописных тетрадей. Народным прозаическим рукописным текстам духовного содержания посвящено издание **«Рукописная религиозная проза Нижегородского края» Ю. М. Шеваренковой**³⁷. В сборник духовных стихов Нижегородской области **«Духовные стихи. Канты» Е. А. Бучилиной**³⁸ вошли материалы рукописной старообрядческой традиции. Основу сборника составили религиозные тексты старообрядцев федосеевского согласия, источниками которых послужили рукописи XVIII–XIX вв. и старообрядческие стиховники XIX–XX вв. Многие наименования текстов из старообрядческих письменных источников, упомянутые в публикации

³⁴ Отметим также, что бытование подобных текстов «поздней традиции» зафиксировано и в других российских регионах.

³⁵ «Кому повем печаль мою»: духовные стихи Верхокамья: исследования и публикации / отв. ред. И. В. Поздеева. — М.: Данилов ставропигиальный мужской монастырь, 2007. — 331 с.: цв. ил., факс., портр., нот.

³⁶ Овцына Е. В. Кольцовский праздник: пермские духовные стихи. — Пермь, 2005. — 59 с.

³⁷ Рукописная религиозная проза Нижегородского края: тексты и комментарии / сост., подг. текстов, вступ. статья и коммент. Ю. М. Шеваренковой. — Нижний Новгород: Растр-НН, 2008. — 294 с.

³⁸ Духовные стихи. Канты: Сборник духовных стихов Нижегородской области / сост., вступ. ст., подгот. текстов, коммент. Е. А. Бучилиной, отв. ред. В. Л. Кляус. — М.: Наследие, 1999. — 415 с.: ил.

Е. А. Бучилиной, встречаются также и среди рукописей Смоленской области: «Потом страшный умножался», «Боже, зри мое смирение», «Стих о смерти» («Вечер с другом я сидел»), «Райская птичка» («Жил юный отшельник...»), «Стих печального странника» («Как уныло занывает...»), «Сион» («Спит Сион и дремлет злоба...») и др.

Приведенные аналогии текстов религиозного содержания старообрядческой традиции с фольклорными образцами, известными по смоленским полевым материалам, вполне закономерны. Формированию и дальнейшему распространению схожего духовно-певческого репертуара православных христиан и старообрядцев способствовали условия общественно-религиозной жизни, сложившиеся в Смоленской губернии, на которые, в частности, указывает С. В. Подрезова: «Наряду с православной церковью, занимавшей господствующее положение в Смоленской губернии в российский период ее истории, здесь действовали и христианские конфессии, вышедшие из православия — старообрядческие общины и сектантские организации»³⁹, существовавшие на территории Сычёвского, Новодугинского, Гагаринского, Вяземского районов Смоленской области и Бельского района — Тверской. Как отмечает исследователь, именно выходцы из смоленских старообрядцев «сыграли важную роль в формировании влиятельных старообрядческих центров в России»⁴⁰, впоследствии представ в числе основателей Керженских скитов⁴¹, а также купеческих слобод в Стародубье⁴². Смоленская традиция бытования «самозаписанных» текстов, которую наблюдали собиратели на рубеже XX–XXI веков, сохранила значительную часть поэтических текстов религиозного содержания, связанных с наследием старообрядческой рукописной культуры XVIII—XIX веков.

³⁹ Подрезова С. В. «Кричать Христа»: Пасхальный тропарь в русской фольклорной традиции / науч. ред. Г. А. Левинтон, И. С. Попова. — СПб.: Издательство Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2021. — С. 33.

⁴⁰ Там же. С. 34.

⁴¹ «Керженские скиты» — обобщенное наименование группы старообрядческих скитов, которые образовались на территории Нижегородской губернии в конце XVII — начале XVIII веков и располагались по реке Керженец.

⁴² Нильский И. Ф. Лекции по истории русского раскола. 1886 / 1887 уч. год. — СПб.: типогр. С. Ф. Яздовского, 1887. — С. 230–231; Никольский Н. М. История русской церкви. 4-е изд. — М.: Политиздат, 1988. — С. 237–241.

Особенности функционирования духовных, поминальных стихов и религиозных песен в народной традиции Смоленской области

На фоне угасания традиции исполнения жанров календарно-обрядового фольклора духовные, поминальные стихи и религиозные песни Смоленской области долгое время оставались наиболее востребованными формами традиционной культуры, вызывая живой интерес многих собирателей и исследователей. Полевые записи, ставшие основой для данного учебного пособия, были сделаны преподавателями Кафедры этномузыкологии, студентами Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова и сотрудниками Фольклорно-этнографического центра в 1998–2007 годах⁴³. На момент проведения фольклорных экспедиций духовные, поминальные стихи и религиозные песни органично вписывались в культурную жизнь деревни, представляя значительную часть репертуара народных исполнителей.

В Смоленском крае практика духовного пения подчинялась определенным социальным правилам, регламентирующим выбор репертуара в соответствии с календарным периодом или обрядовой ситуацией. Духовные стихи звучали во время постовых периодов, когда другие песни петь не полагалось: *«Нам же жаваріли: ў пост не пёйця никакие песни <...> <В> Филиппаўки вот уже ня пели ёты такіі песни, а заставляли такое уж што-нибудь бажэ́сьтвеннае <...> — до Святка, до Рожжества»*⁴⁴. В памяти исполнительницы из д. Ломейково сохранилось воспоминание о том, как, будучи ребенком, она во время поста пела «стижки» вместе с матерью: *«Б<ыв>ало, в пост как паядём счи нясчымнаи»*⁴⁵, *так и но́гі ня хóчишь вала́чыць, не то, што песни петь. <...> Ну, <в>сё пели сти́жы ў пост — <...> и на ву́лицы, б<ыв>ало, сабя́рэмся — сти́жо́к спяём; и до́ма — б<ыв>ало, матка нача́наць сти́жо́к, а мы падво́дим. Она ву́чыць нас: так, вот так — пёйця; ну, мы, б<ыв>ало, и пяём, што ма́тка наву́чыць сти́жо́к петь»*⁴⁶. В продолжение поста или любое другое время («ка́гда

⁴³ Фольклорные экспедиции на территории Смоленской области в 1993–2007 годы проходили под научным руководством Анатолия Михайловича Мехнецова — профессора Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова.

⁴⁴ Кардымовский р-н, Нетризовская с/а, д. Сухоруково. Исп.: Данченкова Прасковья Аверьяновна, 1915 г. р. Зап.: Лобкова Г. В., Москвина О. И., 04.08.2004. Расш.: Панова Е. А. Фольклорно-этнографический центр имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова (далее — ФЭЦ СПбГК). Основной аудиофонд (далее — ОАФ). № 6681-37, 6681-38.

⁴⁵ «Счи нясчымнаи» — значит щи «ни с чем», постные.

⁴⁶ Кардымовский р-н, Нетризовская с/а, д. Ломейково. Исп.: Баканенкова Наталья Григорьевна, 1912 г. р. Зап.: Лобкова Г. В., Москвина О. И., 03.08.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6679-23.

здумаешь») «стишки» пели по желанию — для себя и, как правило, сольно: «(А в пост пели эти стихи?)⁴⁷ Особенна не прихóдитца эта петь, а так — сам при сябё можешь петь»⁴⁸. «Кали ўдумаешь, и все сяжскі́ эта и пой. (Можно просто в доме?) И ў до́ми. Пой, ай де хóчишь, ай де хóчишь. Дру́зей раз ня спі́тца — я вазьму́ и нóчку запяю́. Ня спі́тца — а что делать?»⁴⁹

В похоронно-поминальной обрядности большую часть «стишков» исполняли во время вечернего бдения возле тела умершего, когда женщины собирались «сидеть по покойнику» в его доме. В дальнейшем «стишки» могли звучать на кладбище или во время поминальной трапезы. В пении «по покойнику» принимали участие специально приглашенные деревенские песельницы, владевшие соответствующим музыкальным репертуаром или навыком чтения Псалтири. Количество поющих не всегда было регламентированным, и петь допускались все желающие: «Хоть ста́да же́нщин, хоть ста́да, хоть десять чи́лавéк»⁵⁰. Духовные, поминальные стихи и религиозные песни были записаны преимущественно от женщин старшего возраста, которые являлись ведущими исполнителями в ситуациях коллективного пения. Владея богатейшим изустным репертуаром духовно-песенной традиции, такие женщины пользовались особым уважением среди своих односельчан. О включении духовного пения на разных этапах прощания с усопшим подробно рассказывали народные исполнители из д. Шутовка Кардымовского района: «(Читали по покойнику?) Мы не читали, мы только вот такие стихи пели. (А раньше?) И до нас так. Если батюшку пригласят, то батюшка читает. Принято ипакóн⁵¹ жизни. <...> <Раньше> народу было мно́го — старые пели: адна́ только запева́ет (ана́ то́лька на запе́ве — ей лёгче), а ўсе́ падпява́ют — бывало, очень красиво. (Когда начинали петь сти́жки?) Приме́рна, се́годня памёр пако́йник: ве́черам мы приходим и паём. И днём заходим, <если> ни ле́ни́ссе, пой. И на кладби́ише. Пало́жена петь ўси́гда. <...> И днём пели, и сидели вечерами до двена́дцати. (С какого часа?) <Летом> — в де́сятом часу, а зимой — ў де́вять, ў во́семь — тада́ вечер ба́льшой»⁵². «Паю́т та́гда, ка́гда ляжы́т

⁴⁷ Здесь и далее в круглых скобках приводятся вопросы собирателя.

⁴⁸ Ельнинский р-н, Лопинская с/а, д. Лапино. Исп.: Романова Лидия Наумовна, 1914 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Голышева И. А., Теплов П. А., 27.07.2001. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 5753-13.

⁴⁹ Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Н. Е., Долгих П. В., 19.07.2007. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-24.

⁵⁰ Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Н. Е., Долгих П. В., 19.07.2007. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-16.

⁵¹ «Ипакон» (диалект.) — испокон.

⁵² Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка. Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А. 27.07.2004. Расш.: Панова Е. А.

пакóйник. Паю́т на sóраки дней: пакóйника нет — то́же пуми́наю́т. За́вуть — некоторые сидя́ть а́пять до двина́дцати часо́ў, а если не за́вуть, то на ма́ўілке пуми́наю́т — там пу́паём не́сколько сти́жко́в»⁵³. Во время таких вечеров и на «поминках» традиционный репертуар перенимали более молодые исполнители. Свидетелями пения взрослых были и дети, которые по мере приобретения навыков могли присоединяться к процессу исполнения стихов. Марфа Андреевна Мягченкова из д. Утехово Рославльского района, вспоминая свое детство, рассказывала о том, как училась пению: «<...> ма́ленькие хаді́ли на па́мінки. Ну, вот, слы́хали, а потом ужо́ стали подро́стать и мы на па́мінки хаді́ть. Ины́ ж и́ўра́ли — ну и мы за́паміна́ли, и мы стали па́дваді́ть»⁵⁴.

Среди комментариев народных исполнителей очень важными представляются высказывания о манере пения «по покойнику». В результате наблюдений над особенностями исполнительского стиля выявлено два разных способа звукоизвлечения при пении духовных, поминальных стихов и религиозных песен, связанных с активной (громкой) и спокойной (тихой) манерой пения. В беседах с народными певицами зафиксированы комментарии о характере звука при пении «стишков»: «У ка́во ско́лька си́лы есть — так и па́ют. Пря́ма в жо́лас — на кла́дші́чы»⁵⁵, и ка́да на пакóйнику сидят, да́к уж в жо́лас па́ют»⁵⁶. Традицию громкого пения поминальных стихов народные исполнители объясняют тем, что умерший должен слышать голоса поющих: «Да, жо́рмо́к па́ют. <...> Умерший именно жа́елает слу́шать <стихи>, па́таму́ што он пра́ціца́ецца са ўсе́м, как жа́варі́тца, бе́лым све́там, са ўсе́мі ро́дными, и ему́ ін́тэ́рэсна ўслы́шать і́менна жо́ аласа́ сваі́х ро́дичей»⁵⁷. Бытует и иное мнение: пение духовных песен по силе звука должно быть очень сдержанным. Желаемое звучание духовных стихов народные исполнители описывают словами «потоньше» или «жа́ласна», «трудо́но вы́тяну́ть»⁵⁸. «Стихи́ э́та ба́жэ́сьце́нные, <...> их

ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6621-16.

⁵³ Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка. Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А. 27.07.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6621-21.

⁵⁴ Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Некрасова И. Н., Львова Н. Д., Булкин С. В., Теплов П. А., Братславская Д. В., 20.07.2003. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6269-25.

⁵⁵ «На кла́дші́чы» — на кладбище.

⁵⁶ Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Лопино. Исп.: Абрамова Зинаида Алексеевна, 1925 г. р. Зап.: Кирилюк Е. А., Булкин С. В., Панова Е. А. 03.08.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6658-16.

⁵⁷ Кардымовский р-н, Тюшинская с/а, д. Тюшино. Исп.: Данилова Ольга Дмитриевна, 1924 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 29.07.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6623-39.

⁵⁸ Рославльский р-н, Екимовичская с/а, п. Екимовичи. Исп.: Степченкова Меланья Ефимовна, 1913 г. р. (из д. Марьевка). Зап.: Ивашина О. В., Голышева И. А., 05.06.2003. Расш.:

*не паю́т нараспев ж́ромка шй́бка — эта не песенные, э́та паю́т их так вот бла́газвучна. И хо́рам сабра́ушись, этак паю́т аднато́нна, патихо́нечку»*⁵⁹. Умение петь духовные стихи является важным навыком, широко востребованным в деревенской среде. Обращение к жанру духовного стиха происходило как в повседневной жизни, так и в особых обрядовых ситуациях, и приобретение опыта коллективного пения, расширение репертуара исполнительниц продолжалось на протяжении всей жизни.

Разновидности фольклорных рукописей и принципы их научного описания

Фонд аудиозаписей ФЭЦ СПБГК по народной традиционной культуре Смоленщины создавался с 60-х годов XX века — с первыми записями фольклорных экспедиций, положивших начало музыкально-этнографическому исследованию Смоленской области. Наряду с основным фондом аудиозаписей фольклора (ОАФ) формировался фонд рукописных материалов (РФ), содержащий экспедиционные дневники собирателей, географические карты исследуемой местности, репертуарные списки, а также различные рукописи местных жителей. Тетради народных исполнителей, выявленные во время полевой экспедиционной работы, переданы на хранение в фонд ФЭЦ СПБГК в виде оригиналов или фотокопий. Первые рукописные экземпляры поступили в 1999 году из Шумячского района Смоленской области. Впоследствии рукописный фонд был пополнен материалами из Монастырщинского и Хиславичского районов, где проходили фольклорно-этнографические экспедиции в 2000 году. В рукописных материалах этих лет можно обнаружить поэтические тексты широко бытовавших в песенной традиции Смоленщины свадебных, календарно-обрядовых (песни святочных обходов дворов, гаданий, «весенние», «духовские»), лирических, хороводных песен, частушек, образцов детского музыкального фольклора. Материалы 2001–2010 гг. из Ельнинского, Глинковского, Починковского, Рославльского, Кардымовского, Смоленского районов представлены текстами духовных, поминальных стихов и религиозных песен, количественно превосходящих образцы иных жанров. Из 53 единиц хранения⁶⁰, содержащих записи фольклорных текстов различных жанров (лирические, свадебные, хороводные, веснянки, колыбельные, песни святочных гаданий), 35 руко-

Панова Е. А. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6192-01.

⁵⁹ Кардымовский р-н, Нетризовская с/а, д. Попково. Исп.: Кондратенкова Людмила Сергеевна, 1938 г.р. (из д. Сухоруково). Зап.: Шупак Г. Н., Булкин С. В., Кирилук Е. А., Панова Е. А. 07.08.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 6640-39.

⁶⁰ Единицей хранения рукописного фонда является рукописный документ в виде целостной тетради или отдельных листов с записями.

писных документов включают образцы религиозного фольклора. Большая часть рукописей фонда хранится в виде тетрадей различного объема и формата (фабричные или сшитые самостоятельно), а также разрозненных или скрепленных между собой бумажных листов с записями разнообразного характера. Некоторые рукописные экземпляры содержат единичные образцы текстов:

- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2727. Рукопись Жуковой М. К. (Шумячский р-н, д. Понятовка): лирическая песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3136. Рукопись Борисовой А. А. (Краснинский р-н, с. Марково): религиозная песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(в). Рукопись Шурыкиной Е. С. (Смоленский р-н, д. Аполье): религиозная песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(г). Рукопись Маркеловой М. И. (Смоленский р-н, д. Кошино): авторская песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2918. Рукопись Отроковой У. Я. (Смоленский р-н, д. Мартыновка): заговор, перечень песен.

Основная часть рукописных материалов представлена тетрадями, сформированными по принципу своеобразных сборников единой жанровой направленности или смешанного состава, включающих в себя народные или авторские песни, заговоры, молитвы либо тексты религиозного содержания. Наряду с художественными текстами, в них могут быть и записи бытового характера — номера телефонов родных и знакомых, напоминания о важных датах, рецепты (кулинарные, лечебные), а также фрагменты газетных заметок или журналов с житейскими советами и т. п. Специфика рукописных документов подобного рода демонстрирует одно из свойств народного сознания, органично сочетающего восприятие догматов православной веры, различного рода суеверий и сведений, связанных с повседневной жизнью.

В результате изучения особенностей жанрового состава рукописных источников нами выделены несколько типов документов, перечень которых представлен ниже.

1) «Собрание текстов авторских и народных песен»:

- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2786. Рукопись Есаловой А. Д. (Монастырщинский р-н, пос. Монастырщина): свадебные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2915. Рукопись Отвагиной Н. И. (Починковский р-н, д. Рябцево): свадебные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2787. Рукопись Науменковой З. Д. (Монастырщинский р-н, д. Стрегимово): частушки;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(д). Рукопись Вороновой Г. С. (Кардымовский р-н, д. Шутовка): песни святочных гаданий;

- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2788. Рукопись Колымагиной А. И. (Монастырщинский р-н, д. Стрежимово): песни А. И. Глинкиной (колыбельные, календарные, свадебные, лирические, хороводные, частушки);
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2789. Рукопись Яковенковой А. А. (Хиславичский р-н, д. Городище): песни, связанные с хореографическим движением, песни литературного происхождения;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(б). Акимова А. Е. (Рославльский р-н, д. Малые Кириллы): свадебные, хороводные, веснянки, колядка, песни святочных гаданий, лирические, военные, частушки, песни литературного происхождения;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(ж). Рукопись Петровой Н. В. (Смоленский р-н, п. ДРСУ-1): свадебная, лирическая, письмо;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(з). Рукопись Петровой Н. В. (Смоленский р-н, п. ДРСУ-1): украинские, авторские песни, воспоминания;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012. Рукопись Сосенковой Е. К. (Дорогобужский р-н, д. Ушаково): колядки, псалмы.

2) «Собрание текстов религиозного содержания»:

- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Рукопись Арсюковой П. А. (Кардымовский р-н, д. Коровники): религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3132. Рукопись Бельковой М. Ф. (Краснинский р-н, д. Дуровичи): религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Рукопись Тереховой Е. П. (Кардымовский р-н, д. Лукьяники): религиозные песни, бытовые записи;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Рукопись Рыженковой А. Г. (Ельнинский р-н, д. Фенино): поминальные стихи, религиозные песни, молитвы;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Рукопись Егоровой Н. К. (Глинковский р-н, д. Старая Буда): духовные, поминальные стихи, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(в). Рукопись Кирсановой (Жидковой) Р. О. (Дорогобужский р-н, д. Каськово): «святое письмо» «Сон Богородицы», религиозные песни, молитва;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(г). Рукопись Кирсановой (Жидковой) Р. О. (Дорогобужский р-н, д. Каськово): молитвы, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Рукопись Шкутовой А. И. (Починковский р-н, д. Лобково): духовные, поминальные стихи, религиозная песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(б). Рукопись Комаровой А. К. (Дорогобужский р-н, с. Ново-Михайловское): духовный стих, религиозная песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(д). Рукопись Вороновой Г. С. (Кардымовский р-н, д. Шутовка): духовные стихи, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и). Рукопись Сбродовой А. И. (Кардымовский р-н, д. Красный Пахарь): религиозные песни, фрагменты из Евангелия;

- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Рукопись Игнатенковой А. С. (Кардымовский р-н, п. Кардымово): духовные стихи, религиозные песни, молитва;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Рукопись Животковой Н. П. (Кардымовский р-н, д. Кривцы): духовные стихи, религиозные песни, стихотворение;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Рукопись Новиковой М. Ф. (Кардымовский р-н, д. Титково): поминальные стихи, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Рукопись Волченковой С. Г. (Кардымовский р-н, д. Федурново): религиозные песни, молитвы;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Рукопись Волченковой С. Г. (Кардымовский р-н, д. Федурново): религиозные песни, молитвы;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Рукопись Болденковой Е. Я. (Кардымовский р-н, д. Федурново): религиозные песни, молитвы;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3135. Рукопись Борисовой А. А. (Краснинский р-н, д. Марково): духовный стих, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Рукопись Борисовой А. А. (Краснинский р-н, д. Марково): духовный стих, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3131. Рукопись Михальченковой⁶¹, Терещенковой М. К. (Смоленский р-н, д. Лахтеево, д. Моготово): духовные, поминальные стихи, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(е). Рукопись Зарубиной Е. П. (г. Смоленск): духовный, поминальный стих, религиозная песня;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(а). Рукопись Лысенковой В. Д. (Смоленский р-н, д. Коленово): духовный стих, религиозные песни;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Рукопись Сидоровой С. А. (Смоленский р-н, д. Андреево): духовные, поминальные стихи, религиозные песни, молитвы, духовное повествование;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Рукопись Злотовой В. Ф. (Смоленский р-н, д. Каспля): духовные стихи, религиозные песни, молитвы, список умерших родственников, описание сновидений.

3) «Собрание текстов заговоров и молитв»:

- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2856. Рукопись Романовой Л. Н. (Ельнинский р-н, д. Лапино): заговоры;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2917. Рукопись Анищенковой В. Г. (Глинковский р-н, п. Глинка): заговоры;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2855. Рукопись Марченковой А. С. (Ельнинский р-н, д. Коноплянка): молитвы (канонические, народные), заговоры;
- ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(в). Рукопись Акимовой А. Е. (Рославльский р-н, д. Малые Кириллы): заговоры, молитвы, молитвы-заговоры, лечебный рецепт;

⁶¹ Инициалы неизвестны.

- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(о). Рукопись Волченковой П. С. (Кардымовский р-н, д. Федурново): молитвы.

4) «Собрание текстов различного содержания»:

- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3219. Рукопись Никитенковой Т. П. (Смоленский р-н, д. Волоковая): духовные, поминальные стихи, религиозные песни, рождественский тропарь;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3220. Рукопись Абрамцовой Е. С. (Смоленский р-н, д. Гор-Аполье): религиозные песни, молитвы, заговоры;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3215(д). Рукопись Зайцевой Т. Е. (Смоленский р-н, д. Большое Загорье): духовные стихи, религиозные песни, молитвы (канонические, народные), заговоры, колядка;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2956(г). Рукопись Мягченковой М. А. (Рославльский р-н, д. Утехово): духовные, поминальные стихи, религиозные песни, заупокойные молитвы, свадебная песня;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2857. Рукопись Гореликовой А. Н. (Ельнинский р-н, д. Красные Луки): поминальные стихи, религиозные песни, молитвы, фрагмент газетного листа (заговоры), лист календаря с заметкой «Поминование усопших»;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3215(б). Рукопись Барановой Е. А. (Смоленский р-н, д. Костричино): религиозные песни, молитва, заговор;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(ж). Рукопись Шестернёвой Е. М. (Кардымовский р-н, д. Шутовка): поминальные стихи, религиозные песни, кулинарные рецепты;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3216. Рукопись Богачёвой Н. И. (Смоленский р-н, д. Каспля): религиозные песни, молитвы, псалмы, молитвы, заговоры, кулинарные рецепты, фрагменты православной литературы, стихотворения, пословицы, народные приметы, календарь праздников, травник, высказывания, советы и т. п.;
- ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3217. Рукопись Богачёвой Н. И. (Смоленский р-н, д. Каспля): духовные, поминальные стихи, религиозные песни, песни святочных гаданий, городские романсы, лирические, свадебные, военные, плясовые песни, частушки.

Как видно из приведенного перечня, основное содержание рукописных тетрадей, хранящихся в домах жителей смоленских деревень, составляют тексты религиозной тематики — духовные, поминальные стихи, религиозные песни, молитвы (канонические или народные), избранные фрагменты из Библии. Наибольший интерес вызывают духовные и поминальные стихи, стремительно исчезающие из живой исполнительской практики. Этот сравнительно ранний пласт народной духовной поэзии в количественном отношении представлен меньшим объемом рукописных материалов в от-

личие от народных религиозных песен, широко распространенных в деревенской среде и требующих отдельного исследования.

Большинство текстов, содержащихся в рукописях, предполагают устную форму бытования — пение или декламацию. Однако среди рукописных текстов имеют место образцы, предназначение которых заключается не столько в пропевании, сколько в многократном переписывании от руки и регулярном прочтении. Их традиционно хранят дома в качестве оберега от различных несчастий. Одним из таких примеров является духовное повествование о крестных муках Иисуса Христа «Сон Богородицы». Охранительная функция этого текста оговаривается в заключительной части: *«...Кто перепишит твой сон хотя и неграмотно будет содержать в доме к этому дому, лукавый не подойдет непотерть +++⁶² ни гром ни молонья, ни пожар, немечь ни могут напаст враги, не повредят ветры и смертельной язвы от всякого зла, и все будет благополучно, за твой сон, мати моя возмоленная и за мое страдания причистое, Если кто его при себя имеет или читает или заставляет кого +++ читать хоть раз в неделю и сам послушает со вниманием то все грехи простят тому человеку за сон твой мати моя и за страсти мои вольные <...>»⁶³.*

Как правило, на титульных листах таких тетрадей присутствуют заглавия, отражающие их основное содержание: «Стихи по покойникам Шкутовой»⁶⁴ (ил. 1), «Отпевание когда провода на панихиде»⁶⁵ (ил. 2), «Стихи о смерти»⁶⁶, «Христовы страсти»⁶⁷, «Сальмы»⁶⁸ и другие. У большей части поэтических текстов, записанных в тетрадях, есть заголовки, соответствующие центральному сюжетному мотиву или герою повествования («Юнош», «Ной», «Ковчег», «Нагорная проповедь Спасителя» и др.),

⁶² Здесь и далее при цитировании рукописных текстов сохранена орфография источника. Крестообразные символы, периодически встречающиеся в данном тексте, возможно, указывают на совершаемое чтением крестное знамение.

⁶³ Глинковский р-н, Каськовский с/с, д. Каськово. Фрагмент текста «Сон Просвятой Богородицы Девы Марии» из рукописной тетради Кирсановой (Жидковой) Раисы Осиповны, 1925 г. р. (родом из д. Городок). Зап.: Ивашина О. В., Чумикова О. Н., 16.07.2004. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(в). Л. 4 об.— 5.

⁶⁴ Починковский р-н, Переснянский с/с, д. Лобково. Рукопись Ларионовой Зои Александровны, 1935 г. р. Передана Шкутовой А. И., 1925 г. р. (родом из д. Прихморье). Зап.: Мехнецов А. А., Попова И. С., 28.06.2003. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а).

⁶⁵ Дорогобужский р-н, Каськовский с/с, д. Каськово. Рукопись Кирсановой (Жидковой) Раисы Осиповны, 1925 г. р. (родом из д. Городок Басмановского с/с Глинковского р-на). Зап.: Ивашина О. В., Чумикова О. В., 16.07.2004. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(г).

⁶⁶ Кардымовский р-н, Присельская с/а, д. Лукьяники. Рукопись Тереховой Е. П. Зап.: Лобкова Г. В., Панова Е. А., 14.08.2004. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з).

⁶⁷ Кардымовский р-н, Соловьёвская с/а, д. Красный Пахарь. Рукопись Сбродовой А. И. Зап.: Лобкова Г. В., Панова Е. А., 08.08.2004. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и).

⁶⁸ Краснинский р-н, Нейковское с/п, д. Марково. Рукопись Борисовой А. А. Зап.: Попок Е. Л., Леонтьева Е. А., Мехнецов И. А., 18.07.2006. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3135.

первой строке поэтического текста или отражающие жанровую специфику текста («Стих», «Сиротские стихи», «Стижок по усопшим» и др.). Религиозная тематика некоторых рукописных текстов отражается в их художественном оформлении — красочных рисунках возле заглавий (ил. 3–8) или символической графике (ил. 9, 10). На страницах некоторых рукописей можно увидеть записи о текстах, переписанных от кого-то «на память». Подобный пример можно увидеть в тетради Марии Фёдоровны Новиковой, где после религиозной песни «Пора тебе уж пробудится» располагается дарственная надпись (ил. 11).

Собранные рукописи значительно отличаются друг от друга внешними особенностями: наличием или отсутствием художественного оформления, характером почерка, принципами ведения записей, свидетельствующими о личности владельца, его социальном и профессиональном статусе. В одних случаях записи сделаны аккуратным почерком, с нумерацией строк, с относительным соблюдением грамматических правил и композиционных особенностей текста. Наряду с такими образцами, можно наблюдать и другую форму записей, орфография которых испытала влияние местного диалекта. В качестве примера приведем два варианта текста религиозной песни из рукописных тетрадей Е. М. Шестернёвой и Г. С. Вороновой (ил. 12, 13). Вид этих рукописей заметно различается: в одной тетради текст написан грамотно, аккуратным, красивым почерком, с разделением на стихотворные строки, а в другой — выглядит более самобытно, с применением фонетических элементов устной речи и свободной трактовкой структуры стиха.

Истории обретения рукописей народными исполнителями различны. Тетради или единичные тексты могли приниматься в дар от глубоко верующих людей, желающих ими поделиться. Необходимо отметить, что каждый экземпляр рукописи является уникальным, поскольку формирование рукописной тетради — это результат творческой работы его составителя, тщательно подбирающего понравившиеся образцы из тетрадей или устного репертуара родственников или знакомых. Марфа Андреевна Мягченкова из д. Утехово Рославльского района⁶⁹ рассказывала о своем впечатлении от некогда услышанного духовного стиха: *«Во, ка́да́ памина́ли шесъ няде́ль. И как-та во зна́ешь: “пчёлки приляте́ли, у калитки ўсе сабра́<лись>?” А-ба! Какой стих! Ну, сестра уехала. Айна́ и переписала — сестра уехала в Новосибирск — инá мне не атдыла́»*⁷⁰. Возникновение особого интереса к тому или иному сюжету вызывает естественное стремление им обладать, что является мотивом регулярно пополнять личную коллекцию текстов.

⁶⁹ Вероятно, текст, о котором идет речь в репортаже, представляет собой один из вариантов поминального стиха с зачином «Ой, вы пчёлы мои, пчёлы ярые».

⁷⁰ Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Некрасова И. Н., Львова Н. Д., Булкин С. В., Теплов П. А., Братславская Д. В., 20.07.2003. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6269-25.

Материалы рукописного фонда ФЭЦ СПбГК являются важными документами национального культурного наследия. Объем коллекций письменных фольклорных текстов продолжает пополняться, с каждым годом увеличиваясь за счет новых поступлений. Необходимость использования рукописных материалов фондовых коллекций в учебной работе требует их первичного описания, имеющего как научное, так и практическое значение. Одним из поводов для выбора ракурса данного пособия послужила потребность в разработке единых принципов описания объектов письменной культуры и оригинальной формы представления подобных образцов в архивных собраниях⁷¹.

На сегодняшний день существуют установленные российские и международные стандарты⁷² фиксации рукописных и первопечатных книжных памятников, принятые в архивной практике. Характеристика экземпляров рукописей и старопечатных изданий включает следующие пункты: инвентарный номер, заглавие, дата, местопребывание, сведения о владельцах, формат, тип письма, характеристика переплета, орнамента, состава, почерка, маргиналии, печати, вложения и т. д. За некоторыми исключениями большинство из перечисленных дефиниций могут быть приняты за основу и использованы в процессе фондирования. Для описания рукописных документов, хранящихся в фольклорном архиве, нами предлагается иная последовательность некоторых пунктов и ряд дополнений. Например, для большей наглядности информацию о местопребывании рукописи, на наш взгляд, лучше поместить после инвентарного номера документа, переименовав в «локационные сведения». В разделе «сведения о владельце» следует добавить данные о человеке, передавшем документ (фамилию, имя, отчество, год и место рождения), а также о перемещениях рукописи. В числе дополнительных пунктов — «собиратели» — должен быть назван состав экспедиционной группы, в ходе работы которой была обрета рукопись. Помимо фольклорных текстов, отдельные рукописи содержат заметки об особенностях их исполнения или функционирования, что можно отразить в пункте «комментарии составителя». Основная часть описания характеризует состав рукописного документа, представляя собой перечень в объеме одной начальной строки (инципит)⁷³, либо нескольких строк тек-

⁷¹ Подобный опыт описания рукописных документов представлен в учебном пособии Эльвиры ван Домбург в связи с коллекцией нотных рукописей творческого наследия А. К. Глазунова: *Домбург Э. А. ван*. Текстология в отечественном музыкознании: история, теория, практика. — СПб.: Астерион, 2011. — 95 с.: ил., нот., портр.

⁷² Российские и международные стандарты описания рукописных и первопечатных книжных памятников // Myfilology.ru — информационный филологический ресурс. — URL: <https://myfilology.ru/197/rossijskie-i-mezhdunarodnye-standarty-opisaniya-rukopisnyh-ipervopечатnyh-nizhnyh-pamyatnikov/> (дата обращения: 01.12.2022).

⁷³ Инципит — (лат. ‘начинается’), вводная формула в начале средневековых рукописей и первопечатных книг, выполнявшая функции титульного листа и сообщавшая имя автора и

ста с указанием листов. При этом необходимо максимально точно сохранять особенности оригинального авторского написания. В случае наличия специфических или неразборчивых записей применяется восстановление (реконструкция) текста, которое помещается в угловые скобки. Лист без записи обозначается как «чистый». Каждому тексту соответствует жанровое наименование и указание на соответствующие страницы в рукописной тетради (фондовая пагинация). Таким образом, предложенная форма фондирования рукописи включает в себя следующие пункты:

- 1) инвентарный номер;
- 2) локационные сведения (место, дата обнаружения рукописи);
- 3) сведения о владельцах рукописи (одного или нескольких): фамилия, имя, отчество, год и место рождения;
- 4) собиратели;
- 5) заглавие рукописи;
- 6) тип бумажного носителя (тетрадь, альбом, разрозненные листы);
- 7) формат (в сантиметрах);
- 8) тип крепления (на скобу втачку/в накидку, твердый/пружинный переплет, клеевое бесшовное/швейное скрепление, разъемные крепления и др., ручной шов);
- 9) тип письма (скоропись);
- 10) почерки (количество);
- 11) инструмент письма (карандаш, ручка);
- 12) авторская пагинация (диапазон текстов, соответствующих нумерации);
- 13) комментарии составителя/переписчика;
- 14) графические элементы (авторские рисунки, орнамент т. д.);
- 15) маргиналии⁷⁴;
- 16) вложения (дополнительные страницы с записями и др.);
- 17) статистические сведения;
- 18) содержание рукописного документа: № листа, инципит текста, жанр.

В качестве образца охарактеризуем рукописную тетрадь из д. Волоковская Смоленского района, научное описание которой выполнено в соответствии с заданными параметрами:

название книги. Часто выделялась шрифтом, была также цветной и отделялась от основного текста. См.: Incipit // Словарь античности / отв. ред. В. И. Кузищин. — М.: Прогресс, 1989. — С. 228.

⁷⁴ Маргиналии — заголовки или заметки, примечания, помещенные на полях книги или рукописи. См.: Маргиналии // Словарь русского языка: В 4-х т. / АН СССР, Ин-т рус. яз.; Под ред. А. П. Евгеньевой. — Изд. 3-е, стереотип. Т. 2. М.: Русский язык, 1986. — С. 229.

1.	Инвентарный номер:	ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219.
2.	Локационные сведения:	Смоленская область, Смоленский р-н, Волоковское с/п, д. Волоковая, 10.07.2007.
3.	Сведения о владельцах рукописи:	Никитенкова Татьяна Петровна, 1920 г. р. (родом из д. Петрищево Духовщинского р-на Смоленской области).
4.	Собиратели:	Королькова И. В., Киселёва И. И.
5.	Заглавие рукописи:	—
6.	Тип бумажного носителя:	Тетрадь ученическая для средней школы; клетка
7.	Формат:	½ Folio (17×20,5 см)
8.	Тип крепления:	на скобу в накидку
9.	Тип письма:	скоропись
10.	Почерки:	2 вида
11.	Инструмент письма:	шариковая ручка
12.	Авторская пагинация:	—
13.	Комментарии составителя/переписчика:	—
14.	Графические элементы:	—
15.	Маргиналии:	записи на обложке: Никитенкова Татьяна пенсия 3000 420 300 420 рублей
16.	Вложения:	—
17.	Статистические сведения:	— духовные стихи — 1 — поминальные стихи — 2 — религиозные песни — 11 — молитвы — 1 Общее количество — 15

18.	Содержание рукописи:		
Пагинация		Инципит	Жанр
№№ листов	№№ текстов		
Л. 1 об. – 2 об.	1	Готовиться туда Припев. Туда где наши предки Давно уже ушли, Пойдут и наши детки, Пойдем туда и мы <...>	религиозная песня
Л. 3–3 об.	2	Житейское море Бушует житейское море в волнах утопает народ Невидят как грозное время Откуда и когда подайdet <...>	религиозная песня
Л. 4–4 об.	3	Псалом Прошел мой век, как день вчерашний И так промчалась жизнь моя <...>	религиозная песня
Л. 4 об. – 5	4	Жила была сиротычка Жила-была дужа маленька <...>	духовный стих
Л. 5 об.	5	День печальный День печальный сегодня, траурный вспоминания идет <...>	поминальный стих
Л. 6–6 об.	6	Адам «Адамос тыдама много нам все надо, А придет время ничего ненадо, Только будет надо гроб да лопата глубокая яма. <...>	религиозная песня
Л. 6 об. – 7 об.	7	Смерть Послушайте стих, что от бога пастиг, Послушай от с<м>ерти судьбы Судьба моя как будто бы вижу во сне, Что страшная смерть подходит ка мне <...>	религиозная песня

Л. 8–8 об.	8	Ночка Что же ты ночка ночка темная святи зоренька вечерняя святи зоренька темна ночь Просвяти <нрзб> дороженьку Куда гроб его везли, а за гробом всё родные все печальные шли <...>	религиозная песня
Л. 9	9	Жили герои сильно крепкие не<б>ывалые силачи они жили шли против бога Говорили мы сильны <...>	религиозная песня
Л. 9 об. – Л. 10	10	На смоленской горе божий храм стоит Колокол звенит а там людюшки собираются там с<в>ечи загораются <...>	поминальный стих
Л. 10 об.	11	Ах вы братья мои сестры (бра- тья) Вы и по духу мне друзья алилуия алилуя <...>	религиозная песня
Л. 11	12	Миром заступница мать восипетая я пред тобою с мольбою бедная грешница сердцем мраком одетая я пред тобою с мольбой <...>	религиозная песня
Л. 11 об.	13	«Ни ропчи на суровую долю Крест тяжолый покорно неси, Полагаясь на божию волю Лиш терпения силы проси <...>	религиозная песня
Л. 12 об. – 13 об.	14	Пресветлый ангел Пресветлый ангел мой Господ- ний хранитель ты моей души Храни меня вовсе минуты Храни меня вовсе часы <...>	религиозная песня
Л. 14	15	царю небесному утешителю души истенный <...>	молитва

Сюжетный состав духовных, поминальных стихов и религиозных песен в рукописных материалах из Смоленской области

Рукописный фонд ФЭЦ СПбГК, связанный с обследованной территорией Смоленской области, составляют полевые дневники собирателей, а также «самозаписанные» рукописные тексты, значительно дополняющие основной корпус экспедиционных аудиозаписей. Смоленские аудио-коллекции содержат более 2000 образцов духовных, поминальных стихов и религиозных песен, а «рукописный репертуар» включает 426 текстов религиозного содержания, из которых 26 образцов духовных стихов, 64 поминальных стиха и 336 религиозных песен.

Бытование духовных стихов связано с некогда распространенной на Смоленщине традицией пения нищих странников, «калик переходящих», к настоящему времени полностью утраченной в живом бытовании. В деревенской исполнительской практике последних десятилетий духовные стихи немногочисленны. Наряду с ними важной составляющей современной обрядовой жизни стали поминальные стихи и религиозные песни, в которых получили отклик ключевые христианские идеи. Рукописные материалы смоленских коллекций демонстрируют обширный спектр сюжетов, охватывающих большую часть из числа всех существующих в традиции.

Рассмотрим особенности сюжетного состава смоленских рукописных текстов религиозного содержания более подробно, используя сюжетный перечень (см. Приложение 1). Сюжетный перечень составлен в виде таблицы: в первой колонке обозначается порядковый номер, во второй — начальные строки текста из рукописных тетрадей с сохранением грамматических, лексических и пунктуационных особенностей авторских записей. В ряде случаев, когда понимание текста может вызывать затруднения, имеют место редакторские поправки, которые даются в угловых скобках; в третьей колонке даются ссылки на местоположение рукописных текстов.

В сюжетном перечне представлены духовные, поминальные стихи и религиозные песни, среди которых выделены следующие тематические группы:

1) Духовные стихи:

- библейские;
- нравоучительные;
- молитвенно-покаянные;

2) Поминальные стихи:

- ритуальные;
- мифологические;

3) Религиозные песни:

- житийные;
- библейские;
- нравоучительные;
- новеллистические;
- апокалиптические;
- молитвенно-покаянные;
- похоронно-поминальные: ритуальные;
- похоронно-поминальные: мифологические.

Каждая тематическая группа имеет ряд сюжетов, наименования которых выделены **жирным шрифтом**. К группе **библейских** относятся **духовные стихи** с сюжетом евангельской притчи о богаче и Лазаре (1)⁷⁵, а также страданиях Христа и хождении Богородицы (2–7). Группе **нравоучительных** принадлежат духовные стихи, в которых транслируются духовно-нравственные принципы христианской жизни: о встрече Христа с юношей (8), «грешной девкой» (9, 10), с вдовствующими (11, 12), получающих отпущение грехов и наставления. Предупреждение об ответственности за поступки человека положены в основу классических сюжетов духовных стихов о расставании души с телом (13–19) и Божьего суда грешников, ожидающих решения своей участи по завершении земного пути (20–22).

Духовные стихи **молитвенно-покаянного содержания** близки жанру покаянных стихов, где главенствует идея осознания суетности жизни, греховности совершенных поступков и раскаяния (23–26).

Сюжеты **поминальных стихов** разделены на две группы: ритуальные и мифологические. **Ритуальные** сюжеты отражают реальные жизненные ситуации похорон или поминания усопших. В основу таких сюжетов положены описания ритуальных действий с покойником (27–33), обращения к родственникам с просьбой построить новый «домик в три окошечка» (34–37). Тема философского осознания ничтожности материальных ценностей земной жизни нашла отражение в поминальных стихах о тщетности бытия (38–43), в текстах которых прослеживаются связи с ходом похоронного обряда. Сюжеты о «чернушечках», совершающих обряд прощания с умершим (44–51), «Три ласточки у тела» (52, 53) или сиротах, ищущих умершую мать (54–61) воспроизводят ситуацию поминального бдения («сидения по покойнику») родственников у тела умершего и посещение кладбища. Сюжеты о вдовце, горящем по жене, которого утешает Господь (62) и поминальный стих о матери, ищущей умершего на чужой стороне сына Осипа (63) также описывают обстоятельства, связанные с похоронной тематикой.

⁷⁵ Здесь и далее указаны порядковые номера образцов текстов из сюжетного перечня, представленного в Приложении 1.

Эти два текста можно рассматривать как версии-аллюзии на схожие сюжеты духовных стихов — «Встреча юноши с Христом» и «Хождение Богородицы».

Особенности поэтических текстов поминальных стихов с доминированием **мифологической** образности заключаются в том, что в них посредством метафор, олицетворений и образных параллелей воплощаются народные представления о сохранении связей мира реального и иного, потустороннего, где нашли пристанище души умерших. К этой группе относятся сюжеты, в которых человек беседует со Смертью (64–66), умерший просится домой (67–80), приходит на собственное поминание с благодарностью или напутствиями родным (81–86) или приводит с собой ранее ушедших родственников (87). К данной группе также относится сюжет об утонувшем брате, оставляющем сестре наказы-запреты, связанные с мифологическими представлениями о коммуникативных нормах мира живых и мертвых (88–90).

Среди **религиозных песен** выделена группа **библейских** рукописных произведений народной духовной лирики, представленная текстами о ветхозаветном всемирном потопе (91, 92), о событиях земной жизни Иисуса Христа, составляющих ключевые эпизоды Евангелия: Крещение Иисуса Христа (93), встреча Иисуса Христа со сборщиком налогов Закхеем (94) и самарянкой (95–97), притча о десяти девах (98–101), Нагорная проповедь Спасителя (102–105). Большая часть сюжетов религиозных песен посвящена событиям Страстной седмицы: тайной вечере (106), пленению и казни Иисуса Христа (107–111), смерти Спасителя (112–117), посещение гроба Женами-Мироносицами (118–122), воскресению Иисуса Христа (123–126). Среди религиозных песен распространен сюжет «Хождение Богородицы» (127–129), характерный также и для духовных стихов. С **житийными** сюжетами связаны религиозные песни о важнейших событиях жизни Девы Марии: введение в храм (130–132), оставление храма и обручение (133, 134). Сюжет из Жития Пресвятой Богородицы, получивший заметный отклик в народном сознании, нашел продолжение в стихотворной христианской легенде о Покрове (135). С именами героев житийных повествований связаны и религиозные песни об Алексее, человеке Божьем (136), Серафиме Саровском (137–139), Великомученице Параскеве Пятнице (140). Авторские произведения, транслирующие идеи христианского вероучения, вошли в группу **нравоучительных** религиозных песен. К ним относятся тексты про таинство крещения (141–150) и тексты в духе проповедей, обличающих греховность и наставляющих на праведный путь (151–198). **Молитвенно-покаянные** образцы религиозных песен написаны в виде стихотворных вариантов покаянных откровений (199–229) и молитв к Богородице (230–257), ангелу-хранителю (258–272), Михаилу Архангелу

(273), Спасителю (274–296), Святителю Николаю (297–299). Среди религиозных песен есть **новеллистические** сюжеты, которые по содержанию и способу изложения напоминают христианские притчи — «Неузнанный Бог» (300–309), «Райская птичка» (310). Тема грядущего Страшного Суда и его предвестий отражена в текстах религиозных песен, воссоздающих **апокалиптические** картины (311–346).

Часть **похоронно-поминальных** религиозных песен близка поминальным стихам с ритуальными и мифологическими сюжетами. В группе **ритуальных** присутствуют описания признаков наступившей смерти или этапов обрядовых действий, будто бы рассказанных от лица самого умершего (347–376) или высказывания в духе предсмертного прощания или напутствий живым (377–399), размышления о смерти (400–404). **Мифологическая** группа представлена темами «Разговор со смертью» (405–412) и «Суд грешной души» (413–426). В их основе — описание процесса ухода человека при участии посредников в образе смерти или ангела, осуществляющих сопровождение души в последний путь.

Тетради народных исполнителей как форма сохранения и передачи фольклорной традиции

Необходимость ведения тетрадей с фольклорными сюжетами народные исполнители объясняют тем, что наличие письменного варианта значительно расширяет их репертуар: *«Так, передають адін аднаму́. <...> Ну, сразу ж ня выучишь их — надо ж записать. <...> Сначала запишем, а потом учим»*⁷⁶. Записанные стихи могут пригодиться и на тот случай, если кто-то из желающих спеть плохо знает слова песни: *«Я, мо́жа, знаю, а ані́ не зна́ють, а то так садя́тца под бок, поджа́ўкивають. (Когда на поминках сидят — по памяти поют?) Ай, и по тетрадке поём, потому что забува́ем уже теперь подряд. По тетрадке. А где ж ты их ўсех ўспомнишь? Вот есть адін стишок <...> — “Алексе́й” — ў ём сорок два куплета иль сорок адін — где ж ты я́го запомнишь так?»*⁷⁷. Комментарии исполнителей свидетельствуют о том, что, как правило, овладение и накопление устного репертуара начинается с детского возраста, а хранение рукописных текстов и пение «по покойнику» является прерогативой женщин старшего поколения, не имевших интереса или возможности подобных занятий в молодости: *«(Вы стихи на слух запоминали или записывали?) Не, списывала, списывала, списывала. <...> (А в какие годы вы начали этим занимать-*

⁷⁶ Кардымовский р-н, Соловьёвская с/а, д. Коровники. Исп.: Арсюкова Прасковья Ивановна, 1929 г. р. Зап.: Булкин С. В., Москвина О. И., 27.07.2004. Расп.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6709-14.

⁷⁷ Сведения о репортаже содержатся в предыдущей сноске.

ся? Сколько вам было лет?) Сколько? Да я ужó под старость начала, под старость, как ужó на пенсию пошла. А так нéкада ж была занима́тца. Коров да́йла — ка́да там занима́тца? (То есть, в молодости особо не увлекались?) Не-не, нéкада бы́ла <...>»⁷⁸.

Изучение вопросов бытования текстов религиозного содержания в традиционной среде затрагивает аспекты сохранения, освоения и передачи фольклорных текстов от старших к младшим. В экспедиционных репортажах в большинстве случаев идет речь о передаче традиции духовного пения между представителями разновозрастных групп среди старшего поколения, но репортажей о пении духовных стихов детьми не так много. Пример из практики передачи текстов духовного содержания, который имел место в школьной среде у старообрядцев, интересно описан в «Сборнике стихов духовного содержания для старообрядческой семьи и школы», составленном преподавателем Саратовского старообрядческого училища В. З. Яксановым⁷⁹. В предисловии к сборнику автор делится опытом приобщения учащихся к пению духовных произведений, которые нашли положительный отклик среди учеников: *«Сколько радости, сколько восторга проявили дети, когда были разучены первые стихи: “Душа моя прегрешная”, “Об Антонии” и др. Мотив и содержание стихов так заинтересовали детей, что они начали осаждать учащихся просьбами “списать эти стихи для дома” и, получив удовлетворение, не расставались с ними, напевая их даже на улице и по пути к дому. Скоро стало слышно, что в некоторых семьях, дотеле чуждых этому, стало раздаваться пение духовных стихов, разученных детьми в школе»*⁸⁰. Данный пример демонстрирует один из механизмов восприятия и распространения фольклорного текста не только путем устной передачи, но и письменным способом. Обращает на себя внимание то, что изданный в 1911 году сборник содержит тексты, аналогичные тем, которые встречаются в рукописных тетрадях смоленских исполнителей, а также в устно-письменной традиции многих регионов России: «Стих о Закхее», «Стих ангелу-хранителю», «О святом Антонии (Райская птичка)», «Гора Афон», «Стих печального странника» («Как уныло завывает грустный тон стройных певцов»), «Я вчера с другом сидел», «Стих душеполезный» («Боже, зри мое смирение»). По утверждению составителя сборника, стихи эти «списывались для дома» и пелись в старообрядческих семьях. Не исключено, что тексты, отвечавшие запросу общества того времени, получили распространение в народной среде во

⁷⁸ Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. Расп.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-21.

⁷⁹ Стихи: Сборник стихов духовного содержания для старообрядческой семьи и школы / собраны В. Яксановым. Ч. 1. — Саратов: изд. В.З.Я., 1911. — С. 9.

⁸⁰ Там же. С. 10.

многом благодаря старообрядческому печатному сборнику В. З. Яксанова и подобным ему.

Культура внелитургического духовного пения, активно бытовавшая на Смоленщине в церковной и монастырской среде, не могла не оказать влияние на деревенский репертуар, состав которого частично отразили рукописные материалы. Прасковья Ивановна Арсюкова из д. Коровники Кардымовского района рассказывала, что текст религиозной песни об Алексее, человеке Божьем из рукописной тетради, незнакомый ей ранее, был записан ею от монахини: *«(От кого у вас такой стишок?) А это у нас была монашка у часовне — она служила в церкви <...> Раз я сидела у них у часовни, читала, и вот она мне: “Я тебе принесу стишок”. И вот принесла — я <записала> в тетраточку. (А она его откуда взяла?) Там в церкви дали, катóрые приезжали, постýлися — монашки. (А откуда они приезжали?) Из Ярцева⁸¹, навёрна, были, из Сафóнова⁸² были. (А раньше этот стишок пели?) Не, раньше яёó не было»*⁸³. Обычай передавать родственникам, а также соседям и знакомым не только отдельные рукописные тексты, но и целые тетради, в народной традиции является распространенной практикой. О подобных обстоятельствах обретения рукописной тетради рассказывала Александра Григорьевна Рыженкова из деревни Фенино Ельнинского района. А. Г. Рыженкова сохранила тетрадь «Стижки по покойникам или псалмопения», которая была ей передана от жительницы соседней деревни. Приведем фрагмент беседы А. Г. Рыженковой с собирателями: *«(Александра Григорьевна, как получилось, что у вас оказались списанными эти стишки?) Прислали мне с пасёлка. (Вы просили об этом?) Я пела там, у́там, на пасёлке. Пела. И яны́... панрáвилась им, как я пела. Иднá жéнишина верующая списала и маéй залóўке передала: “На, передай ей стижкóў”. (А что вы пели на посёлке?) А я пела — вон как вам пела <...> такéи бажéсьтвинные, как паю́ть на пакóйниках — “Вот настáнеть... паслédний наш пир <...>”. Вот мы пели тую — то́же уже падзабы́ла. А потом вот “Учитель”: “Скажи нам, Учитель, паслédния сло́ва...” (Это вы пели?) Я пела, и в ей тут “Учитель” то́же списан. И у ней мно́га, мно́га напíсана — полная тетрадка списана. <...> Анá памерлá, тáя жéнишина. (А как её звали?) Не знаю даже, как яё звали <...> Ну, канéшна, паю́т éти стижкí на всякие ж́аласá»*⁸⁴. Рукописная тетрадь, о которой шла речь в приведенном репортаже, впоследствии была передана в рукописный фонд ФЭЦ СПбГК. К сожалению, образцы

⁸¹ Ярцево — административный центр Ярцевского района Смоленской области.

⁸² Сафонов — административный центр Сафоновского района Смоленской области.

⁸³ Кардымовский р-н, Соловьёвская с/а, д. Коровники. Исп.: Арсюкова Прасковья Ивановна, 1929 г. р. Зап.: Булкин С. В., Москвина О. И., 27.07.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6709-15.

⁸⁴ Ельнинский р-н, Рождественский с/с, д. Фенино. Исп.: Рыженкова Александра Григорьевна, 1921 г. р. Зап.: Попова И. С., Мехнецов А. А., Мехнецова Е. А., 18.07.2004. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6549-01.

стихов из подаренной рукописи А. Г. Рыженкова не могла распеть, поскольку содержащиеся там сюжеты ей не были знакомы. Однако этот документ, попавший в поле зрения исследователей, стал важным историческим свидетельством бытования целого ряда ценных текстов духовного содержания. О своем опыте восприятия традиции пения духовных стихов от старших рассказывала Софья Григорьевна Волченкова из деревни Федурново: *«(От кого вы записывали эти тексты?) Ани́ тоже были си́льна верующие. Кагда́ умирали старушки, ани мне атда́ли эти тетра́дачки, патаму́ шта ани меня научили петь и сказали: “Мы тебе атда́дím эти тетра́дачки — ты будишь на их петь”. А где ани́ списывали эты сти́й, я не знаю. (Это не вы списывали?) Не-не, не́катарые сами мы писали тут, <а некоторые> списывали люди, а я переня́ла»*⁸⁵.

В духовных стихах и иных текстах религиозного содержания изложены основные идеи христианского мировоззрения. Являясь основой жизненной философии православного человека, эти тексты получили широкое признание среди народных исполнителей, которые с большим старанием и любовью поют и переписывают «стижки», обогащая свой репертуар и охотно спеша поделиться полюбившимися текстами с другими людьми. Переписывание и передача текстов, как и совместное пение, можно назвать одной из форм культурного общения односельчан, которая способствует сохранению и развитию фольклорной традиции.

⁸⁵ Кардымовский р-н, Первомайская с/а, д. Федурново. Исп.: Волченкова Софья Григорьевна, 1914 г. р. Зап.: Лобкова Г. В., Панова Е. А., 06.08.2004. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6683-09.

1. «Лáзырь» (духовный стих)

Смоленский р-н, д. Большое Загорье

♩=184

Как при-жиў же Лá - зырь хле - ба ни ку - соѣ - ка,
 как при-жиў же Лá - зырь хле - ба ни ку - соѣ - ка.
 Как па - шёл жа Лá - зырь к бра - ту бы - <га - чў,
 как па - шёл жа Лá - зырь к бра - ту бы - га - чў>.

Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. Расш.: Панова Е. А. Напев транспонирован на 0,5 тона вверх. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. №. 7571-22.

«Невнывай невнывай душа моя...», «Иструбите вы трубою» (ил. 23).

Смоленский р-н, д. Большое Загорье. Зайцева Т. Е.

ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(д). Л. 1.

Транскрипция рукописи:

Невнывай невнывай душа моя. Уповай
 уповай дай на господа. Видишь господи печаль
 мою. А кого сошлешь на помощь мне. Ти Анге-
 ла хранителя. Ти Архангела Михаила. А й
 ти сам ты сойдешь Увлáдыко мой. Я твоя
 овца заблудилася, от своего стада отлучилася

Реконструкция рукописи:

Не внывай, не внывай, душа моя.
 Уповай, уповай да(й) на Господа.
 Видишь, Господи, печаль мою.
 А кого сошлешь на помощь мне?
 Ти ангела-хранителя,
 Ти архангела Михаила?
 Ай ти сам ты сойдешь,
 Увлáдыко мой?
 Я твоя овца заблудилася,
 От своего стада отлучилася.

сопустаты меня вылавливали
нахудые дела наста. Не остав
не остав меня господи. научи меня как моли-
тся тебе. Усей душой и всем сердцем своим

Супостаты меня вылавливали,
На худые дела наста<вливали>.
Не оставь, не оставь меня, Господи,
Научи меня, как молиться Тебе
Усей душой и всем сердцем своим.

Иструбите вы трубою¹⁰²

Не трубите вы трубою на горе его святой,
бейте бейте вы тривогу, пред лицом усей земли
либо близко день господней мрак погибнет
на всегда. Заря в небе загорится вес пробудится
народ. Народ силен и слободин вознагражденный
у Христе, яго имя есть христово. Идем по знаменем
христа. И устанет от востока муж жиланный
сам христос. И заним пойдут народы бога света
твоего. Вы примите духа ~~мира~~ мудра обновите родом
свой.

По путям славы ходите славте бога своего
Усегда господа ты помни юнный друг не забывай
Верой правдой и делами в мире бога прославляй
Может быт ты рассуждаеш пока молод веселюсь
Акогда ты пристареешь, кайся богу и молись.
Завтра может ты неувидишь, кайся бога и молись
Завтра может ты неувидишь свету белого нигде
Завтра может исколотят гроб еловый для тебе
И на век тебя покроет вся сырая мать земля
А душа твоя погибнет она погибнет на всегда
Поздно кайся уж будит, как покроит мать земля

Не трубите вы трубою
На горе его святой,
Бейте, бейте вы тревогу
Пред лицом у всей земли,
Либо близко день Господний:
Мрак погибнет навсегда,
Заря в небе загорится,
Весь пробудится народ.
Народ силен и свободен,
Возрождённый во Христе,
Его имя есть Христово.
Идём под знаменем Христа.
И восстанет от востока
Муж желанный сам Христос,
И за ним пойдут народы
Бога света твоего.
Вы примите духа мудра,
Обновите родом свой.
По путям славы ходите,
Славьте Бога своего.
Всегда Господа ты помни,
Юный друг, не забывай,
Верой, правдой и делами
В мире Бога прославляй.
Может быть ты рассуждаешь:
Пока молод, веселюсь.
А когда ты престареешь,
Кайся Богу и молись.
Завтра может ты не увидишь
Свету белого нигде,
Завтра может исколотят
Гроб еловый для тебе,
И навек тебя покроет
Вся сырая мать земля,
А душа твоя погибнет,
Она погибнет на всегда.
Поздно каяться уж будет,
Как покроет мать-земля.

¹⁰² Текст религиозной песни «Иструбите вы трубою» с сюжетом-проповедью не был озвучен хранильницей рукописи, варианты этой песни в аудиозаписи не найдены.

2. «Не вныва́й, не вныва́й, душа моя́» (духовный стих)

Смоленский р-н, д. Большое Загорье

$\text{♩} = 188$

Не вны - ва́й, не вны - ва́й, ду - ша мы - я́,
не вны - ва́й, не вны - ва́й, ду - ша мы - я́.
У - пу - ва́й, у - пу - ва́й ды(й) на Ё́с - пы - да,
у - пу - ва́й, у - пу - ва́й ды(й) на Ё́с - пы - да.

Не вныва́й, не вныва́й, душа моя́¹⁰³,
Упува́й, упува́й ды(й) на Ё́спыда.
Видишь, Ё́спыди, пи́ча́ль маю́,
А ко́го сашле́шь на по́маш¹⁰⁴ мне?
Ти а́нги́ла-спаси́теля,
Ти архан́ги́ла Михаи́ла,
Ай ти сам ты сайде́шь, Увлады́ка мой?
Я твэ́я аўца́ заблуди́лыся,
Ат свайго́ ста́да атлуди́лыся.
Сыпустаты́ мяне́ выла́вливы́ли,
Ны худэ́и дила́ настаўливы́ли.
Ни астаў, ни астаў мяне́, Ё́спыди,
Ты учи́¹⁰⁵ мяне́, как мали́тца Тябе́.

Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Корольова Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. Расш.: Панова Е. А. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-24.

¹⁰³ Данная и последующие строки повторяются дважды.

¹⁰⁴ Помощь.

¹⁰⁵ При повторе: «нау́чи».

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Сюжетный перечень поэтических текстов религиозного содержания

(из смоленских коллекций рукописного фонда
Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова)²⁴²

ДУХОВНЫЕ СТИХИ		
БИБЛЕЙСКИЕ		
<i>Богач и Лазарь</i>		
1.	«Жив был Лазарь нищий убогий»	Смл., Б. Загорье. Зайцева Т. Е. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(д). Л. 4.
<i>Хождение Богородицы</i>		
2.	«По стежечки по дорожечки Туда ишли прошли неверные люди»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 4–4 об.
3.	«В чистый четверг да потпят<ницу>» («Чистый четверг»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 11–11 об.
4.	«Как пошла матя Своего сына искать»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 3–3 об. Л. 10–10 об.
5.	«Ходила матя по сырой земле Плакала матя по сыну своему»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 64 об. – 64.
6.	«Ходила мати по сырой земле» («Стих»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 8 об. – 9.
7.	«Ходила Матя по сырой земле» («Матя»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 23.

²⁴² Здесь представлены наименования поэтических текстов религиозного содержания из рукописных тетрадей жителей деревень Смоленской области. В перечне, составленном в виде таблицы из трех колонок, они расположены в соответствии с сюжетными группами. В левой колонке указываются порядковые номера текстов. В средней колонке в виде инципита приводятся наименования текстов, а также в круглых скобках — их оригинальные заголовки. Строки из рукописных источников приводятся с сохранением орфографических и пунктуационных особенностей оригинальных записей, но некоторые фрагменты для удобства прочтения реконструированы и помещены в угловые скобки. В правой колонке указаны выходные данные рукописных источников (места получения рукописей, ФИО владельцев, фондовые номера рукописных источников с указанием листов).

ПРАВОУЧИТЕЛЬНЫЕ		
<i>Встреча юноши с Христом</i>		
8.	«Затуманилось чисто полюшко» («Юнош»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 67–66 об.
<i>Грешная девка</i>		
9.	«Ли колодеса ли глубокого там бра<ла> воду девка красна»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 1–1 об.
10.	«Ходит Господь по всему свету Пришёл Господь ко Дунаю»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 56–56 об.
<i>Заветы Богородицы/Господа вдовам</i>		
11.	«Как сходила божья матер Она с неба на землю» («Удовушки»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 3 об.
12.	«По святой по земле, Сам Господ проходил»	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 4 об.
<i>Душа с телом расставалась</i>		
13.	«От чего этот рай начинается, припев: Ой, рай, душа рай, душа светлый рай». («Стих рай»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 87–87 об., 88–88 об.
14.	«Уж вы Ангелы, вы Архангелы А где ж вы были, что вы видели» («Ой рай душе рай, душе светлый рай»)	Смл., Каспля. Богачёва Н. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3216. Л. 46.
15.	«Мы не голуби мы не сизые а мы ангелы хранители»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 20, 28–28 об.
16.	«По стежечки по дороже<ч>ки Туда шли-прошли три чернушечки»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 4–4 об.
17.	«А над этом над двором Сегодня Ангилы поют»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 5 об. – 6.
18.	«А вы пчёлы мои пчелы ярые» («Пчёлы»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 14.
19.	«Ох вы пчелы мои Пчелы ярые А где вы были, где полетывали»	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 6 об. – 7.

<i>Суд грешных душ</i>		
20.	«Коло речушки коло огненной»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2916. Л. 20–20 об.
21.	«От чего этот рай начинается» («Рай»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3215. Л. 5 об. – 6 об.
22.	«Как расплакалась мать сыра земля»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2956(а). Л. 3–3 об.
МОЛИТВЕННО-ПОКАЯННЫЕ		
<i>Молитва к Господу</i>		
23.	«Не внавай не внавай душа моя» («Невнавай, невновай»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(к). Л. 5 об. – 6.
24.	«Не унывай, не унывай, душа моя» («Не унывай душа моя»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(л). Л. 15.
25.	«Невновай не вновай душа моя»	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3215. Л. 4–4 об.
26.	«Невнывай невнывай душа мая»	Смл., Б. Загорье. Зайцева Т. Е. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3215(д). Л. 1.
ПОМИНАЛЬНЫЕ СТИХИ		
РИТУАЛЬНЫЕ		
<i>Описание смерти/помина/ обрядовых действий с покойником/помина на кладбище</i>		
27.	«Вы помойте тело мое бело, тепленькой водичкой»	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(а). Л. 1–1 об.
28.	«Сольнце залес, залес на закате» («Стих»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2956(г). Л. 1–1 об.
29.	«Светит солнышко на закати А не времечко <имя> умирати.	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(л). Л. 67.
30.	«День печальный сегодня траурный вос- поминания идет» («День печальный»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3219. Л. 5 об.

31.	«День сегодня поминный траурный, Поминание идет»	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218(б). Л. 1 об.
32.	«Чтоже ты ночка ночка темная святи зоренька вечерняя святи» («Ночка»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 8–8 об.
33.	«Господ ты наш создатель наш Создайка нам птицу голубушку» («Голубошка»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. 3012(е). Л. 8–8 об.
Домик в три окошечка		
34.	«Паша родненьких прасыла »	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 1.
35.	«Наша <имя> деток упрашивала» («Теремок»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 67 об.
36.	«Дорогой сыночек Построй теремочек» («Теремочек»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 6 об.
37.	«Дева мория огорченная»	Смоленск. Зарубина Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(е). Л. 2–2 об.
Тщетность бытия		
38.	Светит солнышко на закати А не времечко <имя> умирати»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 67.
39.	«Солнце солнце на закати не время умирати»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 7–7 об.
40.	«Было солнце на закате, пора умирати» («2-й стих»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 77 об. – 78.
41.	«Ох, как худо жить на этом свете Всего много надо»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 57–57 об.
42.	«Ешо солнышко залес не содилась а я спат ложуся»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 18–19 об.
43.	«Адамос ты дама много нам все надо, А придет время ничего ненадо» («Адам»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 6–6 об.
Чернушки провожают/поминают умершего		
44.	«В поле по дорожке Ишли три чернушки» («Чернушки»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 4.

45.	«Дорогою широкою Там ишли про шли 3 чернушечки» («Чернушки»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 4.
46.	«Как с подлесу лесу темного там шли прошли три старушечки»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 19 об. – 20.
47.	«По дорожке по тропинке там ишли прошли три сеструшечки» («Чернушечки»)	Дрг., Ново-Михайловское. Комарова А. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(б). Л. 1.
48.	«Шли прошли три (три сестрички) чернушочки» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 3 об. – 4.
49.	«По дорожечки шли 3 монашечки» («Монашечки»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 4–4 об.
50.	«По дорожечки Шли три монашечки»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 7–7 об.
51.	«По дорожки шли три монашенки» («Три монашенки»)	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 10–10 об.
<i>Три ласточки/ангела у тела</i>		
52.	«Как на камушке да на беленьком Там лежит тело белое» («Как на камушке»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 7 об. – 8.
53.	«Отчего светлый рай начинается» («Рай»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 14–14 об.
<i>Сирота ищет умершую мать</i>		
54.	«Жила была сиротычка жила-была дужа маленька»	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 4 об. – 5.
55.	«Как умерла матя остались сироты»	Смл., Колоново. Лысенкова В. Д. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(а). Л. 1–2.
56.	«<Ка>к умерла мати остались <си>ротки»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 2–2 об.
57.	«Напала, напала плохая година» («Сиротские стихи»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 2–2 об.
58.	«По дорожки шли три сироточки» («Три сироточки»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 66.

59.	«Как пошла сиротка по свету скитати» («Сиротка»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 8 об. – 10.
60.	«Как пошли родные сваю Настенку искать» («Пoesки»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 2.
61.	«Трудно, трудно на чужой сторонке без родимой маменьки» («Стих»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 3.
<i>Вдовец и Господь</i>		
62.	«Затуманилось небо синие взволновался увесь белый свет»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 28.
<i>Мать ищет умершего сына</i>		
63.	«Как пошла мата своего сына искать Своего сына, сына Осипа»	Смл., Моготово. Терещенкова М. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3131. Л. 6–6 об., 7–7 об.
МИФОЛОГИЧЕСКИЕ		
<i>Разговор со смертью</i>		
64.	«Ой смерть ты смерть смерть страшная Ты зачем пришла заблудилася» («Смерть»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 10–10 об.
65.	«Сашкина душа все стращала>ся»	Смл., Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 5.
66.	«Ох смертонька ты чего пришла Ты чего пришла заблудилася» («Ох, смертонька»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 8–8 об.
<i>Умерший просится домой</i>		
67.	«Отпустил Господь душу гашкину на свой двор поглядеть, на подворьяца»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 10, 15 об. – 16.
68.	«Как на горочки да на крутинькой стоит церква богомольная пристольная»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 53–53 об.
69.	«Под окном стоит наш (имя усопшего) да отечес<тво> Под окном стоит Богу мо- лится» («Стижок по усопшим»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 5 об. – 6.
70.	«Как (у хозяина имя) в квартире раздви- гаются столы»	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 6–6 об.
71.	«Как на горочки на кладбищи Как на тётеной могилочки»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 1–1 об.

72.	«На бедековским жа кладбище Там горит свеча негасимая» («Свеча»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 5–5 об.
73.	«Как на Лопинском Да на кладбище»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 6–6 об.
74.	«А что же здесь За беседашка»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 9.
75.	«Мы сидим за столом да беседуем»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 64–63 об.
76.	«Мы сидим за столом и беседуем Только нет с нами гостя милого»	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 7.
77.	«Как накладбище»	Смл., Моготово. Терещенкова М. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3131. Л. 5.
78.	«На смоленской горе божий храм стоит»	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 9 об. – 10.
79.	«Ах ты ноченька, ночка темная Как на кладбище на Моксимовско<м>»	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 88 об.
80.	«Ой ты ноченька ночка тёмная» («Ноченька»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3015. Л. 14 об. – 15.
<i>Умерший прощается с родными/даёт наказы/благодарит за помин</i>		
81.	«Ленкина душа у гробу лежит»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а). Л. 2.
82.	«А у Насти уосифовне на кути стоит домик новенький» («Домик»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 13.
83.	«О спасибо вам зори ясные» («Зори ясные»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 67 об.
84.	«А у <имя> на дворе сегодня пение» («Благодарственная»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 65.
85.	«Мы сидим за столом да обедаем»	Смоленск. Зарубина Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(е). Л. 2 об. – 3.
86.	«Пчелы мои, пчелы ярые, вы куда летели, куда летели» («Стижок по усопшем»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 3–3 об.

<i>Умерший приводит на помин родственников</i>		
87.	«Как (у хозяина имя) за столом поминание идет»	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 6–6 об.
<i>Брат и сестра переходят реку</i>		
88.	«На речушки на быстринкий лежала там две кладочки»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 2.
89.	«Коло леса тёмного» («Кололеса»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 3–3 об.
90.	«Меж гор, меж гор, меж крутых берегов» («Брат с сестрою шли»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 66 об. – 66.
РЕЛИГИОЗНЫЕ ПЕСНИ		
БИБЛЕЙСКИЕ		
<i>Всемирный потоп</i>		
91.	«Люди в мире умножалис<ь> Добро делат<ь> не старались» («Ковчег»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 1–6.
92.	«Господь сказал святым духом Ной услышил своим ухом» («Ной»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 15–17.
<i>Крещение Иисуса Христа</i>		
93.	«В далекой стране Палестине Струится река Иордан» («Иван креститель»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 12–13.
<i>Спаситель и Закхей</i>		
94.	«завтра, завтра в дом захея гость таинственный придет» («Песнь Закхея»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 51–53.
<i>Христос и самарянка</i>		
95.	«Под деревом гладким под тенью навеса сидел у колодца христос»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 30–31.
96.	«Под деревом гладким, Под тенью навеса» («Самарянка»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 2–3, 25–26.
97.	«Под тенью навеса, под деревом гладким Сидел у колодца Христос!» («Саморянка»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 92.

<i>Мудрые и грешные девы в ожидании Жениха</i>		
98.	«Мудры девы не дремлите избегайте вы греха» («Мудры девы»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 13 об. – 14 об.
99.	«Идите девы, не дремлите Избегайте вы греха» («Идите девы не дремлите»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 19 об. – 20.
100.	«Мудры девы не дремлите избегайте вы греха» («Мудры девы»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 14–16.
101.	«Звезды на небе сияли, Ночь была светла, тиха»	Смл., Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. РФ. № 3012(л). Л. 59–60.
<i>Нагорная проповедь</i>		
102.	«Толпу увидавши Спаситель На ближнюю гору ступил» («Нагорная проповедь Спасителя»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 31 об. – 32.
103.	В роскошных равнинах Ливана Меж гор далеко, далеко» («Благословение св. Ильинского скита на Афон<е>»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 49 об. – 50 об.
104.	«Толпу увидев спаситель на ближнюю гору вступив» («Нагорная проповедь»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 38–39.
105.	«Христос с учениками из храма выходит с предсмертною смертью своей» («Христос с учениками»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 19–22.
<i>Тайная вечеря</i>		
106.	«Вспомним тайный вечер Божью любовь»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 36–36 об.
<i>Пленение, казнь Иисуса Христа</i>		
107.	«Полный скорби и томленья и святых обильных слез»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 5–5 об.
108.	«Тихо, не шелохнет, птичек хор молчит» («Страдание Иисуса Христа»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 7 об. – 9.
109.	«Тихо не шелохнит. Птичек хор молчит» («Страдания Иисуса Христа»)	Крд., Красный Пахарь. Сбродова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и). Л. 1 об. – 6.

110.	«Тихо не шелохнет птичек хор молчит» («Тихо, не шелохнет»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 56–63.
111.	«Тихо. не шелохнет птичий хор молчит» («Тихо. не шелохнет»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 24–26.
<i>Смерть Иисуса Христа</i>		
112.	«Но вот Господь наш угасает «Свершилось!» – громко возгласил»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 6–7.
113.	«И вот Христос на<ш> угасает свершилось громко возгласил» («Смерть иисуса христа»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 15–18.
114.	«Но вот Гасподь, наш угасает Свершилось громко возгласил» («Свершилось»)	Крд., Красный Пахарь. Сбродова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и). Л. 6–7 об.
115.	«Но вот Господь наш угасает Свершилось громко возгласил» («Свершилось»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 9 об. – 10.
116.	«Но вот Господь наш угасая Свершилось громко возгласил» («Свершилось»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 63–65.
117.	«Новот Господь наш угасает всвершилось громко возгласил» («Свершилась»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 18–20.
<i>Мироносицы у гроба</i>		
118.	«Спит Сион, уж дремлет злоба Спит во гроби Царь-Царей» («Мироносицы у гроба Христова»)	Крд., Красный Пахарь. Сбродова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и). Л. 7 об. – 9.
119.	«Спит Сион уж дремлет злоба Спит во гробе царь-царей» («Мироносицы у гроба Христова»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 11–11 об.
120.	«Спит сион и дремлет злоба, спит во гробе царь царей» («Жены Мироносицы»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 32–33.
121.	«Обвитый чистой плащаницей Сын Божий снятый со креста»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 7–7 об.
122.	«Обвитый чистой площаницей сын бо- жий снятый со креста»	Смл., Моготово. Терещенкова М. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3131. Л. 2.
<i>Воскресение Христа</i>		
123.	«Христос Воскрес из мертвых Смерть смертию поправ» («Христос воскрес»)	Крд., Красный Пахарь. Сбродова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и). Л. 9–12.

124.	«Христос воскрес из мертвых Смерть смертию поправ» («Христос воскрес»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 26 об. – 28 об.
125.	«В полночный час из гроба спаситель наш воскрес»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 19 об. – 24 об.
126.	«Вот какой нам путь открылся чтобы в царствие ийти»	Смл., Моготово. Терещенкова М. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3131. Л. 3.

Хождение/Плач Богородицы

127.	«На мрачной горе, у подножья креста Пречистая мать стояла» («Плач Богородицы»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 10–13.
128.	«Присвятая мать мария ана долга ни спала» («Присвятая мать мария»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 12 об. – 13.
129.	«Пресвятая мать Мария, она долго не спала» («Пресвятая Мать Мария»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 13 об.

ЖИТИЙНЫЕ

Введение Девы Марии в храм

130.	«Родители девы Марии Когда была дочь их трех лет» («В ведение в храм Пресвятой девы Марии»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. 3012(л). Л. 29 об. – 30 об.
131.	«Родители девы Марии когда она была трех лет» («В ведение во храм Пресв<ятой > Бог<ородицы>»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 69–71.
132.	«Днесь праздник светлый радостный Всем возсиял людям» («Песнь на введение во храм Богородицы Приснодевы Марей»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 4 об. – 7.

Возвращение Девы Марии из монастыря

133.	«Среди подруг своих при храме Мария кроткая жила» («Святая дочь»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 34 об. – 35.
134.	«Среди подруг своих при храме мария кроткая жила» («Среди подруг»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 1.

Покров Пресвятой Богородицы

135.	«Древние-древние годы улица злого села чистая дева Мария старицей бедною шла»	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 14 об. – 16.
------	---	---

<i>Алексей, человек Божий</i>		
136.	«Я родился в городе Риме быстро и нежно возрастал» («Алексей»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 20–24.
<i>Серафим Саровский</i>		
137.	«Ночка, небесные жители звездочки смотрят с небес» («Ночка»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 26–26 об.
138.	«Ночка безмолвная, зритель<и> жёздопки смотрят с небес» («Святому Серафиму»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 26 об. – 27.
139.	«Люблю зеленый лес Листья в нем шумят» («Серафим»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 26 об. – 27 об.
<i>Великомученица Параскева</i>		
140.	«В руках распятие Христово В седых стенах тюрьмы сырой» («Св. Параскева Великомуч<еница>»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 51 об. – 52.
ПРАВОУЧИТЕЛЬНЫЕ		
<i>О таинстве крещения</i>		
141.	«Надомною совершился обряд крещения святой» («Крестик»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 6–6 об.
142.	«Как надо мною совершился обряд крещения святой» («Крестик»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 2 об. – 3.
143.	«Как надо мною совершился обряд крещения святой»	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 2.
144.	«На домною совершился обряд крещения святой» («Крестик»)	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 5–6.
145.	«Как надо мною совершился Обряд крещения святой» («Крестик»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 1–1 об.
146.	«Надомною совершилось обрат крещени Святое» («Крестик»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 22–23.
147.	«Как надомною совершился обряд крещения святой» («Крестик»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 43–45.

148.	«Как надо мной совершился обряд крещения святой» («Крестик»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 18–18 об.
149.	«Как надо мною совершилось обряд крещения святой» («Крестик»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 89 об.
150.	«Как надо мною совершился обряд священия святой» («Крестик»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 64.
Проповедь		
151.	«Не суди прогрешного брата ведь и ты не безгрешен живешь»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 16–16 об.
152.	«Несуди согрешившаго брата» («Псальмя»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 41.
153.	«Несуди согрешившего брата ведь и ты небезгрешин живеш» («Псальмя»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 13–13 об.
154.	«Не рапчи на суровую долю»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 3 об. – 4, 15.
155.	«Не ропщи на суровую долю Крест покорно тяжелый неси»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 30–30 об.
156.	«Не роп<щ>и на суровую долю, крест тяжелый покорно неси» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 13–13 об.
157.	«Не ропщи на суровую долю Крест тяжелый покорно неси»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 46.
158.	«Ниропчи на суровую долю Крест тяжолой покорно неси»	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 11 об.
159.	«Неропщи на суровую долю крест покорно тяжелый неси»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 3–3 об.
160.	«Не робщи на суровую долю крест тяжелый покорно неси» («Псальма»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 18.
161.	«Не робщи на суровую долю Крест тяжелый покорно неси»	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 89.
162.	«Не рабчи на суровую долю, крест суровый тяжело нести» («Стижок»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218(б). Л. 2–2 об.
163.	«Не ропщи на суровую долю»	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 10.
164.	«Не рапчи на суровую долю крест тяжелый покорно неси»	Смл., Гор-Аполъе. Абрамцова Е. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3220. Л. 4.

165.	«Не тоскуй ты душа дорогая Не печалься и радостна будь»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2857. Л. 34–34 об.
166.	«Не уповай, страдалец, много. Считай земное все за тень» («Стих каюшийся» души»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(а). Л. 9 об. – 10 об.
167.	«Мы идем по широкий дороги далеко мы от правды идем»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2916. Л. 32–32 об.
168.	«Когда одолеют тебя испытания»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2916. Л. 8 об. – 9.
169.	«Зачем ты душа дорогая тоскуешь всем мире земном» («Псалма»)	Дрг., Ушаково. Сосенкова Е. К., Комарова Е. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012. Л. 4 об. – 6.
170.	«Как христос спасител нас любви учил»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2916. Л. 24–24 об.
171.	«Ой Иисусе наш Иисусе, наш Спаситель грешных душ» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(а). Л. 8–8 об.
172.	«Все живём на этом свете, и не думаем о том дне» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженковой А. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(а). Л. 11–12.
173.	«Все живем на белом свету и не думаем о том»	Крс., Дуровичи. Белькова М. Ф. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3132. Л. 5–6.
174.	«Если кто на тебя клеветал и роптал, То не надо и в этом смущаться»	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3136. Л. 1–2.
175.	«Где-то там далеко и когда-то давно» («Слава Богу за всё!»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3135. Л. 8.
176.	«Где-то там далеко и когда-то давно Жил премудрый и опытный старец» («Слава Богу за все»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3218(а). Л. 1–1 об.
177.	«Наша жизнь коротка словно птица в полёт» («Наша жизнь»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(е). Л. 6.
178.	«Наша жизнь коротка Словно птица в полёт»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(ж). Л. 4–4 об.
179.	«Пора тебя уж пробудится бедная душа моя»	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(з). Л. 1–1 об.
180.	«Пора тебе уж пробудится бедная душа моя»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(н). Л. 2–3.

181.	«Пора тебе уж пробудится о бедная душа моя» («Пора тебе уж пробудится»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 54–56.
182.	«В пятницу святую Все должны молчать» («В пятницу святую»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 35–36.
183.	«В пятницу святую, все должны молчать» («О страданиях Христовых!»)	Смл., Колоново. Лысенкова В. Д. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(а). Л. 4.
184.	«Мне у детстве говорили Дитя по чаще ты молись»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 58–58 об.
185.	«Что ждет тебя мой друг за гробом Реши вопрос, пока есть свет»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 58 об.
186.	«Помни Господа всегда ты Он источник всех даров»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 60–60 об.
187.	«Пробудись от сна невеста сей сполуночи жених» («Пробудись от сна невеста»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 74–75.
188.	«Кто Словеса мои блюдет сказал ты, Боже мои спасител» («Стих»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 32.
189.	«Могильная прохлада для всех она страшна»	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 2–2 об.
190.	«Не трубите вы трубою на горе его свя- той» («Иструбите вы трубою»)	Смл., Б. Загорье. Зайцева Т. Е. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(д). Л. 1.
191.	«Туда где наши предки давно уже ушли» («Готовиться туда»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 1 об. – 2 об.
192.	«Единому богу служа ежечасно, с любовью ему поклонись» («Заповеди»)	Смл., Каспля. Богачёва Н. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3216. Л. 143.
Увещевание к матери		
193.	«Если ты вже стала мамой то зачем меня губить»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 32 об. – 33 об.
194.	«Если ти уж стала мамою то за чем меня губить»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 50 об. – 51 об.
195.	«Если ты уж стала мамой То зачем меня губить» («Плач младенца»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 48 об. – 49.

196.	«За что ты мать меня сгубила На свет родиться не дала» («Плач души не винной»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 53 об. – 54 об.
197.	«Мама, мама – что хочешь? Мыслишь, что ты сотворить?» («Плач младенца»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 54 об. – 56.
198.	«Мама мама что ты мыслишь что т хочешь сотворить» («Мама»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 16–18.

МОЛИТВЕННО-ПОКАЯННЫЕ

Покаяние

199.	«Плодь мою во гроб кладут А душу на суд ведут» («Горе»)	Смл., Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 21 об.
200.	«Сдругом вчера я сидел ныне смерти зрю удел» («Плачевная песнь»)	Смл., Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 71–74.
201.	«Сдругом я вчера сидел ныне смерти зрю придел О горе, горе мне великое» («С другом вчера я сид<ел>»)	Смл., Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 9–11.
202.	«В низенькой избушке огонек горит» («Старушка»)	Дрг., Ново-Михайловское. Комарова А. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(б). Л. 1 об.
203.	«В низенькой избушке огонек горит» («Благоразумная старушка»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 63–63 об.
204.	«В низкии избушке, огонек горить, Там одна старушка, присмерти лежить» («Благоразумная старушка»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 15–16.
205.	«В маленькой избушке Огонек горит» («Старушка»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 39–40.
206.	«Скажи мне, Господи, кончину И час последний мой» («Скажи мне, Го- споди, кончину»)	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 11–12.
207.	«Прошел мой век как день вчераш<ний> Как пыль промчалась жизнь моя»	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 1.
208.	«Прошел мой век как день вчерашний» («Псалом»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 4–4 об.
209.	«Душа моя грустью убита а я волю твою не творю» («Псальма»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 54–54 об.

210.	«Душа моя ты грешная, <п>огрешая в грехах»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 40.
211.	«Господи помилуй Господи прости»	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 8–10.
212.	«Грешник я великий на земном пути» («Вифлиемская звезда»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 26–26 об.
213.	«Господи помилуй, господи прости Помоги нам Боже, крест свой донести» («Стих»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 14.
214.	«Господи помилуй Господи, прости Помоги мне боже крест свой донести»	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 24 об. – 25.
215.	«Господи помилуй Господи прости» («Псалом»)	Дрг., Каськово. Кирсанова Р. О. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(г). Л. 21–22.
216.	«Душа моя ты грешная Погрязшая в грехах» («Пока<й>ся греш- ная душа»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 13–14.
217.	«Душа моя ты грешная пригреш ная в грехах» («Душа моя»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 1 об. – 2.
218.	«Душа моя ты грешная пригрешная в грехах» («Грешная душа»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 7–8.
219.	«Гори ясней моя лампада Молись теплей душа моя» («Молитвен- ная песнь»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 42–42 об.
220.	«О заветник вечной славы Всемогушего творца» («Песнь»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 51–51 об.
221.	«Преддверми храма Твои Твоей обителью святою» («Предверми храма»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 84.
222.	«Ты не пой соловей против кельни моей» («Соловей»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 26–27.
223.	«Снова слышу поют покаянье и помилюя мя Боже поют» («Призыв к покаянию»)	Смл., Колоново. Лысенкова В. Д. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(а). Л. 5.
224.	«Мои Спаситель и Бог, Ты хранил и берег меня грешного в мире лукавом» («Мой Спаситель»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 26 об. – 27 об.

225.	«Жили герои сильно крепкие Не<б>ывалые силачи»	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 9.
226.	«Часто я грущу и скорблю душой нет друзей нигде для меня покой»	Смл., Моготово. Терещенкова М. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3131. Л. 1.
227.	«Прощай ты обитель Святая Прощай наша мать на всегда» («Псаль- ма»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 33.
228.	«Прощай наша обитель святая пращай наша мать навсегда» («Обитель»)	Елн., Красные Луки. Г ореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 50–50 об.
229.	«Ож ты келья моя келья келья темная моя» («Келия»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 36–37.
Молитва к Богородице		
230.	«О небесная царица защити нас как си- рот» («К матери божий»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 1 об.
231.	«О небесная царица замени нас как сирот»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 29–30.
232.	«О небесная царица, защити нас как сирот» («К небесной ца- рице»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 24 об. – 26.
233.	«О Дева чистая святая о мать бога и Христа» («О Дева»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 12.
234.	«О дева чистая святая о мать бога всех творца»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 1, 14–15.
235.	«О, Дева чистая святая О мать Бога и творца» («Мать Бога»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 29.
236.	«О Всепетая Дево вечная Дево чудная Пресвятейшая» («О Всепе- тая»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 41.
237.	«О Всепетая Дево вечная, Дево чудная, всесвятейшая» («О, Всепетая»)	Дрг., Каськово. Кирсанова Р. О. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(г). Л. 15–16.
238.	«Осветая дева вечная дева чудная всесвятеишая» («Молитва богородицы»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 18–19.
239.	«Миру заступница, мать Всепетая Я пред тобою с мольбой» («Мать заступница»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 14 об.

240.	«Миром заступница, мать восипетая я пред тобою с мольбой»	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3219. Л. 11.
241.	«Миру заступница мати всепетая я пред тобою с мольбой» («Миру заступнице»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(р). Л. 31–32.
242.	«Как хорошо в твоём храме владычица» («Перед чудотворной иконой Богомате- ри»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(л). Л. 15 об. – 16 об.
243.	«Как хорошо в Твоём храме Владычеца»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2857. Л. 38 об. – 39 об.
244.	«Как хорошо в Твоём храме Владычице» («Псалом»)	Дрг., Каськово. Кирсанова Р. О. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(г). Л. 19–20.
245.	«К кому прибегну вскор- бях, к кому приникну головою» («Пресвятой Богородице»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(р). Л. 45–47.
246.	«К кому я прибегу в скорбях К кому приникну головою» («Ко Пресвятой Богородице»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(л). Л. 33–33 об.
247.	«Каму прибегну я в скорбях К кому приникну головою» («Ко пресвя- той богородице»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(з). Л. 17–17 об.
248.	«К тебе о мати Пресвятая Держаю вознести свой глас» («Псалом Матери Божьей»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. 3012(л). Л. 47 об.
249.	«К Тебе, о Матерь Пресвятая, Держаю вознести свой глас» («Молитва Пресвятой Богородице»)	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2916. Л. 10 об. – 11.
250.	«Божия мать, ты радость скорбящим» («Молитва»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. 3012(м). Л. 10–10 об.
251.	«К тебе Царица милосердная к тебе о мати Божества» («Казанская Божия мать»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. 3012(п). Л. 17.
252.	«Пришла я грешница с мольбою»	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3218. Л. 83 об.
253.	«Скука адалела вся душа истлела» («Сердечные вопли к богу»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(з). Л. 16–16 об.
254.	«Слабит мой дух, полон смуты безсветн<ой>»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(л). Л. 24.

255.	«О Мати пресвята<я> Утри слезу сланит» («Всех скорбящих радост»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 36–38 об.
256.	«Царица мая преблагая тобою на свете живу <...>	Дрг., Каськово. Кирсанова Р. О. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(в). Л. 11.
257.	«Дай усталой голове склонится Матерь Божия мне перед тобой» («Молитва»)	Дрг., Каськово. Кирсанова Р. О. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(в). Л. 11 об.
Молитва ангелу-хранителю		
258.	«Пресветлый Ангел мой Господень Хранитель ты души моей» («Молитва ан- гелу-хранителю»)	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 12–13.
259.	«Присветлый Ангел мой господний хранитель ты души моей»	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 27 об., 35–35 об.
260.	«Пресветлый Ангел мой Господний хра- нитель ты души моей («Хранитель мой»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 27 об. – 28 об.
261.	«Пресветлый Ангел мой Господень, хранитель ты души моей» («Стих Ангела»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 8 об. – 9 об.
262.	«Присветлый ангел мой хранитель Хранитель тела и души» («Стих»)	Рсл., Утехово. Мягченкова М. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(г). Л. 5–5 об.
263.	«Присветлый Ангел мой Господний хранитель ты душе моей» (Присветлый Ангел мой Господний)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 2–2 об., 3–4.
264.	«Присветлый Ангел наш Господен»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 3 об. – 4.
265.	«Пресветлый Ангел мой Господень» («Пресветлый Ангел»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 2–2 об.
266.	«Присветлый Ангел мой Господний» («Пресветлый Ангел»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 19–20.
267.	«Присветлый ангел мой господни<й> хранитель ты души моей» («Присветлый ангел мой господн<ий>»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 3–3 об.
268.	«Пресветлый ангел мой Господень хранитель ты души моей» («Пресветлый Ангел»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 34–36.

269.	«Присветлый ангел мой господний» («Ангел»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 4 об. – 5.
270.	«Просветлый ангел мой Господний хранитель ты моей души» («Пресветлый ангел»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 12 об. – 13 об.
271.	«Святой Ангел мой Господний хранитель души моей» («Молитва»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 29.
272.	«Мой Ангел утешитель Явись мне в тишине» («Ангелу Хранителю»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 48.
<i>Молитва Михаилу Архангелу</i>		
273.	«Архистратига Михаила Присветлого чертого житель» («Псалма»)	Дрг., Ушаково. Сосенкова Е. К., Комарова Е. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012. Л. 6–6 об.
<i>Молитва Спасителю/Господу</i>		
274.	«Пробуди меня спаситель от греховного от сна» («Псальма»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 11 об.
275.	«Научи меня, Господи, славить тебя» («Псальма»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 13.
276.	«Пред Тобою мой Бог приклоняю сь с мольбою»	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 6–8.
277.	«Все щедрый боже припадаю к тебе к тебе с горячею мольбой» («Вопли души»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 16 об. – 17.
278.	«Все щедрый Боже предаю к тебе с горчею мольбою» («Вопли душ»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 16, 29–30.
279.	«Всещедрый Боже припадаю К Тебе с горячей мольбой» («Вопль души»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 66.
280.	«Божа всесильный, к тебе прибегаю Услышь ты молитву мою» («Божа все- сильный»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 14.
281.	«Вот лобное место стоит предо мною Со скорбью я вижу твой образ креста» («Пред крестом»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 32–32 об.
282.	«Вот лобное место сто<и>т предомною со скорбью вижу твой образ креста» («Пред Крестом»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 80–83.

283.	«Боже зри мое смирение Зри мои печальны дни» («Боже зри мое смирение»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 16 об. – 17.
284.	«К тебе я Боже возываю Ты не оставь Благий меня» («Возвание к Господу»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 17 об. – 19.
285.	«К Тебе я Боже я взываю Ты неоставь Благий меня» («Скорби ис- кушенья»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 47–51.
286.	«Тебя спаситель мой я взываю» («Псалом святой»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 18 об. – 19 об.
287.	«К тебе я боже мой взываю ты не остав, благий меня» («Мучиница»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 20.
288.	«Услышь Боже моление мое помилуй создатель создание твое» («Молитва»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 83 об.
289.	«Господи, помилуй, Господи, прости Помоги мне Боже, крест свой донести» («Покаянная молитва»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 85 об.
290.	«О, Великий творец, что я есть пред то- бой» («О, Великий творец: песнь»)	Смл., Каспля. Богачёва Н. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3216. Л. 19.
291.	«О господи, склонись ко мне и внемли ты моей мольбе»	Смл., Каспля. Богачёва Н. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3216. Л. 27.
292.	«Иисусе наш Сладчайший Мы на гроб твой уже пришли» («Молитва матери»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 10 об.
293.	«За высокой тюремной стеною христианка больная сидит» («В тюрьме»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 30 об. – 31.
294.	«Боже зри мое смирения Зри мои плачевны дни» («Боже, зри моя смирения»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 5–5 об.
295.	«Боже зри мое смирения зри мои плачевны дни» («Благослови Господи»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 21–22.
296.	«Боже зри мое смирение зри мои плачевны дни» («Боже зри мое смир<енье>»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 53–54.
Молитва Святителю Николаю		
297.	«Прошу тебя угодник Божий святитель Отче Николай» («Николай»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 2–3.

298.	«Молю тебя угодник Божий Святой Великий Николай» («Молитва отче Николаю»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 44–44 об.
299.	О любезная обитель Как перекрасен Божий Рай» («Св. псалом свят. Николаю Чудот<ворцу>»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 42 об. – 43 об.
НОВЕЛЛИСТИЧЕСКИЕ <i>Неузнанный Бог</i>		
300.	«Погороду несутся слухи гасподь нас решил посетить»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 20 об. – 22 об.
301.	«По городу носятся слухи Господь нас решил посетит» («Небесный гость»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 31–33.
302.	«Слышны по городу вести Господь нас идет посетить» («Встреча Иисуса Христа»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 40 об. – 42.
303.	«Проходят по городу слухи Господь нас придет посетить» («Псальма»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 8–11.
304.	«По миру носятся слухи: Господь нас решил посетить» («Стих Божий»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 10 об. – 12.
305.	«Проходят по городу вести, господь Нас идет посетить» («Небесный гость»)	Смл., Костричино. Баранова Е. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(б). Л. 3 об. – 6 об.
306.	«По гораду носятся слухи Господь на<с> решил посетить» («Носятся слухи»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 7–9.
307.	«В далине сто стучных послися овец и кругом их была тишина» («Овца стижок старинны<й> из Евангела час<о>слов. Овца»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 14–15.
308.	«Напой христианка студенной водой страдальца, который стоит перед тобой» («Христианка»)	Смл., Костричино. Баранова Е. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(б). Л. 3.
309.	«Странник стоит у дверей Тихо стучит отвори» («Странник»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 90–90 об.
<i>Райская птичка</i>		
310.	«Жил юный отшельник в келье молясь» («Райская птичка»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 15–18.

АПОКАЛИПТИЧЕСКИЕ Последние времена, Страшный Суд		
311.	«Скажи нам, Учитель, последнее слово Пока еще с нами живешь» («Скажи нам, Учитель»)	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 9–10, 16 об. – 17.
312.	«Скажи нам, учитель, когда это будет когда ты судить нас придешь» («Стижок; Ко последнему времени»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 12–13.
313.	«Христос перед смертью друзей» («Христос перед смер<тью>»)	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3135. Л. 1–2.
314.	«Скажи нам учитель кагда ето будет когда ты судить нас придешь» («Учитель»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 7–7 об.
315.	«Спаситель выходит из храма Пред кресною смертью своей» («Страшный суд»)	Крд., Красный Пахарь. Сбродова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(и). Л. 12–13.
316.	«Выходит Спаситель из храма Пред крестною смертью своей» («Учитель»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 4 об. – 5.
317.	«Скажи нам, Учитель, последнее слово» («Учитель»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ 3012(с). Л. 3–3 об.
318.	«Скажи нам учитель последнее слово» («Учитель»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 36–38.
319.	«Выходил исус из храма пред крестную смертью своей» («Учитель»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 8 об. – 9 об.
320.	«Скажи нам учитель последняя слов<о>»	Смоленск. Зарубина Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(е). Л. 1–2.
321.	«Скажи нам, учитель, последнее слово»	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 25 об. – 26 об.
322.	«Бушует житейское моря волнах утопает народ»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 24 об. – 25 об.
323.	«Бушует житейское море В волнах утопает народ» («Житейское море»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 3–3 об.
324.	«Бушует житейское море»	Крс., Дуровичи. Белькова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3132. Л. 2–2 об.

325.	«Бушует житейское море В волнах утопает народ» («Бушует житейское море»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 6 об. – 7.
326.	«Бушует житейское море у волнах утопает народ»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 9–10.
327.	«Бушует житейское море»	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 9–9 об.
328.	«Бушует житейское море»	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 30–32.
329.	«Жизнь уныла наступила Лучше братья умереть» («Двадцатый век»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 4–4 об.
330.	«Жизнь унылая настала лучше братья умереть» («Псалом»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 20–21 об.
331.	«Жизнь унылая подходить лучше сестры умирать»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 27–28.
332.	Час последний наступает мир колеблицы дрожит» («Последний час»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 10–11.
333.	«Гляжу я безмолвно убогий, картину людской суеты» («Грустная Русь»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 56–56 об.
334.	«Гляжу я безмолвно убогий Картину мирской суеты» («Грустная Русь»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 33 об. – 34.
335.	«Много ты чудес явила в эту страшную войну» («К Пресвятой Богородице»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 18–19 об.
336.	«Свет мой тихий и прекрасный всему миру и сеял» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 10 об. – 11.
337.	«Свет наш тихий и прекрасный»	Крс., Марково. Борисова А. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3134. Л. 22–25.
338.	«Свет мой тихий преславный Всему свету возсиял» («Страшный Суд»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 46 об. – 47.
339.	«Свет мой милый и прекрасный всему миру воссиял»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 25 об. – 27.

340.	«Свет мой тихи<й> преуславный всему свету воспиял» («Свет мой тихий преславный»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 7 об. – 8 об.
341.	«Свет наш тихий и преславный всему миру возсиял»	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 40–42.
342.	«Берегитесь христиане Предреченного врага» («О последнем времени»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 5 об. – 6.
343.	«Не тужите вы братья и сестры Что жизнь в мире так стала трудна» («Го- сподний глагол»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 37–37 об.
344.	«Проидут века и пройдут годы и вдруг настанет страшный суд» («Кончина мира»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 8–10.
345.	«Пройдут века пройдут и годы» («Окон- чание мира»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 14 об. – 15 об.
346.	«Прошли века пройдут и годы и вдруг настанет страшный суд»	Смл., Моготово. Терещенкова М. К. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3131. Л. 4–4 об.

ПОХОРОННО-ПОМИНАЛЬНЫЕ: РИТУАЛЬНЫЕ

Описание умершим похоронного обряда

347.	«Скоро настанет мой праздник, пробьёт последний мой час» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 3.
348.	«Когда наш праздник настанет»	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 9.
349.	«Когда настанет наш праздник»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 4–4 об., 17 об. – 18.
350.	«Вот скоро настанет мой праздник» («По- гребальный»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 6 об. – 8 об.
351.	«Когда же настанет Тот праздник»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 2–2 об.
352.	«Когда то настанет наш праздник»	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 4–5.
353.	«Когда же настанет наш праздник и первый последний наш пир» («Когда настанит наш праздник»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 3–3 об.

354.	«Когда же настанет мой праздник» («Первоначальной»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 1 об. – 2.
355.	«Когда же на станет наш праздник» («Стих»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 3 об. – 4.
356.	«Когда настанет наш праздник и первый последний наш пи<р>»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 4–5.
357.	«Когда-же настанет наш праздник»	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. 3012(п). Л. 2–3.
358.	«Когда же настанит наш праздник» («Стих»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 42–43.
359.	«Не зашумным сталом в мести сваи сижу» («Стол»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 7.
360.	«За шумном столом в месте сваи я сижу» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 5–5 об.
361.	«Не за шумном столом я не с вами сижу»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). 66.
362.	«Не за шумным столом Вместе с вами сижу» («Стижок за поме- ном»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 2 об.
363.	«Для всех солнце светит, а (имя усопше- го) нет» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 7 об. – 8.
364.	«Сново солнце греет только не меня»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 28 об.
365.	«Навсех Солнце Светит, на меня уже нет»	Крс., Дуровичи. Белькова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3132. Л. 3–3 об.
366.	«Для всех солнце светит, а для меня нет» («Для всех солнце светит»)	Смл., Колоново. Лысенкова В. Д. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(а). Л. 3.
367.	«На всех солнце светит, а на меня вже нет»	Смл., Костричино. Баранова Е. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(б). Л. 3 об.
368.	«На всех сонце светит а намина нет» («Солнце»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(е). Л. 12–12 об.
369.	«А всем солнце светит Но не для меня»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 5–5 об.
370.	«Для всех солнце светит А для меня нет»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 52 об. – 53 об.

371.	«Для вас солнце, а для меня нет» («Похоронный стих»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 24–25.
372.	«Для всех солнце светит, а для меня нет» («Похоронный стих»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 37–40.
373.	«Для вас солнце светит, а для меня нет» («Похоронный стих»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(с). Л. 5 об. – 6.
374.	«Для всех солнце светит а для меня нет» («Псалом об умерших»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 1–1 об.
375.	«Для всех солнце светит а для меня нет»	Смл., Аполье. Шурыкина Е. С. ФЭЦ СПбГК. РФ 3215(в). Л. 1–2.
376.	«Для всех солнце светит а для меня нет» («Псалом»)	Смл., Каспля. Злотова В. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3218. Л. 77–77 об.
Прощание с матерью		
377.	«Спи наша милая мама В глубокой могиле сырой» («К матери»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 60 об. – 61 об.
378.	«Спи наша милая мама в глубокой могиле сырой» («Мама»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 17–18.
Посмертные заветы		
379.	«Умоляла мать родная Дитя милую свою» («Заветы матери»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 23–23 об.
380.	«Умоляла мать родная свое милое дитя» («Завет матери»)	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(м). Л. 5.
381.	«Ой, вы дети Мои дети И вся родная родня»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 8–8 об.
382.	«Вы теперь меня простите, час разлуки мой настал» («Стижок по покойникам»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 1 об. – 2.
383.	«Когда жизнь моя прекратится и неве- дома когда» («Когда жизнь моя прекра- тится»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 1–1 об.
384.	«А вы братья ма<и> сестры вы по духу все друзья»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 2 об. – 3.

385.	«Ой вы братья мой сестры, вы по духу мне родня» («Стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(а). Л. 2 об.
386.	«Вы придите братья и сестры а все верные друзья» («Братья сёстры»)	Крд., Шутовка. Воронова Г. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(е). Л. 10.
387.	«Ой вы братья мой сестры вы по духу мне друзья» («Ой вы братья мои сестры»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(з). Л. 10 об. – 11 об.
388.	«Ах вы братья мои сёстры (братья) Вы и подуху мне друзья»	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3219. Л. 10 об.
389.	«Ох вы братья мои сестры вы подуху все друзья» («Ой, вы братья мои, сёстры»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. РФ. № 3012(к). Л. 6–7.
390.	«Ой вы братья мои сестры Вы ходитика суда»	Пчн., Лобково. Шкупова А. И. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 2956(а). Л. 6.
391.	«Ой вы братья, мои сёстры»	Крс., Дуровичи. Белькова М. Ф. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3132. Л. 1–1 об. Л. 4–4 об.
392.	«Ой вы братья, мой сестры раздушевные друзья»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(л). Л. 65 об.
393.	«Ой вы братья мои сестры Вы по духу мне друзья»	Крд., Кривцы. Животкова Н. П. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(м). Л. 1 об.
394.	«Поминайте меня братья, поминайте всякий раз» («Сижок о Упокоении»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. 3012(а). Л. 13 об. – 14.
395.	«Ой вы братья мои сестры вы подуху все друзья»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(н). Л. 1–2.
396.	«Поменайте братье сестры поминайте всякий раз» («Поменение»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(к). Л. 3 об. – 4.
397.	«Поминайте братья сестры поминайте вы меня»	Дрг. Каськово. Кирсанова Р. О. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012 (г). Л. 18.
398.	«Ой вы братья мои сестры вы подуху все друзья»	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(п). Л. 4–5.
399.	«Ой вы, братья, мои сестры, Вы по духу все друзья»	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПБГК. РФ. № 3012(с). Л. 7 об. – 8.

<i>Размышления о смерти</i>		
400.	«Чу! Уныло завывает грустный звон колоколов»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 8–8 об., 31 об. – 32.
401.	«Что уныла завывает Тонкий глас колоколов» («Чирик»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 20 об. – 21.
402.	«Что уныла занывала темный глаз колокола» («Стих. чирик»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 67–68.
403.	«Что уныло завывает тонкий звон колоко- лов» («Чирек»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 11–12.
404.	«Что уныло завывало темный глаз колоколов» («Стих Чирик»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 28–29.
ПОХОРОННО-ПОМИНАЛЬНЫЕ: МИФОЛОГИЧЕСКИЕ		
<i>Разговор со смертью</i>		
405.	«Устань, устань От сна пробудись»	Крд., Шутовка. Шестернёва Е. М. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(ж). Л. 1–1 об.
406.	«Устань проснись и атсна пробудись» («Смерть»)	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 9–9 об.
407.	«Востань, востань и от сна пробудись» («Смерть»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 22–22 об.
408.	«Встань что спиш от сна пробудись» («Смерть»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЗЦ СПбГК. РФ. 3012(п). Л. 6–8.
409.	«Востань восстань что ты спишь, от сна пробудись» («Смерть»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 3–4.
410.	«Востань встань от сна пробудись» («Смерть»)	Смл., Б. Загорье. Зайцева Т. Е. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3215(д). Л. 4 об.
411.	«Востани что спиши от сна пробудись» («Смерт»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3012(к). Л. 12–14.
412.	«Послушайте стих, что от бога па- стиг Послушай от с<м>ерти судьбы» («Смерть»)	Смл., Волоковая. Никитенкова Т. П. ФЗЦ СПбГК. РФ. № 3219. Л. 6 об. – 7 об.

<i>Суд грешной души</i>		
413.	«Последняя кончина И вот последний час» («Шесто крылатый Ангел»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(р). Л. 75–79.
414.	«Приток его кончина, и вот последний час» («Стижок»)	Елн., Красные Луки. Гореликова А. Н. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 28–29.
415.	«И вот последний час, а смерть уже на- ступила» («Последняя кончина стижок»)	Елн., Фенино. Рыженкова А. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(а). Л. 4–5.
416.	«Сорок дней душе загробной» («Стих к сороковому дню»)	Крд., Федурново. Болденкова Е. Я. ФЭЦ СПбГК. РФ. 3012(с). Л. 4 об. – 5 об.
417.	«Сорок дней душе загробный на ответ к богу итти»	Крд., Титково. Новикова М. Ф. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(н). Л. 7 об. – 9.
418.	«Здесь духовная беседа Пришли душу навестить» («40-ой денечек»)	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 38–38 об.
419.	«Душа с телом расстовалась слезно плакала душа»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 33 об. – 35.
420.	«Слетел ангел с неба душу с телом разлучать»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 35–35 об.
421.	«Скоро скоро день прискорбный час смиретный подайdet»	Глн., Старая Буда. Егорова Н. К. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2916. Л. 22 об. – 23 об.
422.	«Скоро скорбный час настанет час смертельный подайdet»	Крд., Лукьяники. Терехова Е. П. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(з). Л. 11 об.
423.	«Скоро скоро день прискорбнай час смер- тельный подайdet» («Скоро скоро день прискорбный»)	Крд., Коровники. Арсюкова П. И. ФЭЦ СПбГК. РФ. 3012(к). Л. 4 об. – 5 об.
424.	«Скоро, скоро день прискорбный Час смертельный подойdet»	Крд., Кардымово. Игнатенкова А. С. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(л). Л. 45–45 об.
425.	«Скоро скоро час настанет час смертельный подойdet» («Псальма»)	Крд., Федурново. Волченкова С. Г. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(п). Л. 34–35.
426.	«Скоро скоро час смертельный час смер- тельный подойdet» («Псольмы»)	Смл., Андреево. Сидорова С. А. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215. Л. 17–18.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Вопросы и задания для обучающихся

1. Назовите публикации XIX века, которые включают поэтические тексты духовного содержания западно-русской народной традиции.
2. Кто из исследователей обращался к теме «Духовные стихи в рукописной традиции» в XX веке?
3. Каковы обстоятельства исполнения духовных и поминальных стихов?
4. Каким образом происходит процесс передачи текстов духовных, поминальных стихов и религиозных песен в народной традиции?
5. Что Вам известно из истории самозаписей духовных стихов в XIX веке?
6. Назовите и охарактеризуйте первый известный в фольклористике рукописный документ, содержащий эпические формы фольклора.
7. Каковы причины ограниченности информации о бытовании духовных и поминальных стихов в первой половине XX века?
8. Назовите сюжеты духовных стихов, имеющие библейские прообразы.
9. Каковы особенности сюжетов поминальных стихов?
10. Какие сюжеты религиозных песен Вам известны?
11. Что Вам известно о происхождении текстов религиозных песен? Назовите имена авторов, произведения которых впоследствии стали народными?
12. Какие виды стихосложения характерны для духовных, поминальных стихов и религиозных песен? Приведите примеры.
13. Перечислите научные и образовательные организации, фонды которых содержат фольклорные коллекции духовных, поминальных стихов западно-русской традиции?
14. Какие сведения содержат рукописные тетради? Назовите типы рукописных источников, выявленных среди материалов данного пособия?
15. Каким образом пополняются рукописные тетради народных исполнителей?
16. Какие жанры фольклора могут содержаться в рукописных тетрадях народных исполнителей?
17. Какую информацию в связи с обнаруженной рукописью необходимо выяснить в процессе экспедиционной работы?
18. Перечислите параметры, необходимые для характеристики рукописного документа, тетради.
19. Каким образом соотносятся поэтические тексты из рукописей с их устными вариантами? Приведите примеры.
20. Какое значение имеет практика записывания поэтических текстов народными исполнителями для традиционной культуры?

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Практические задания по работе с рукописными материалами

1. Выполните текстологическое описание рукописи Екатерины Петровны Зарубиной²⁴³ (ил. 36–40), заполнив представленную таблицу:

1.	Инвентарный номер:		
2.	Локационные сведения:		
3.	Сведения о владельцах рукописи:		
4.	Собиратели:		
5.	Заглавие рукописи:		
6.	Тип бумажного носителя:		
7.	Формат:		
8.	Тип крепления:		
9.	Тип письма:		
10.	Почерки:		
11.	Инструмент письма:		
12.	Авторская пагинация:		
13.	Комментарии составителя/переписчика:		
14.	Графические элементы:		
15.	Маргиналии:		
16.	Вложения:		
17.	Статистические сведения:		
18.	Содержание рукописи:		
Пагинация		Инципит	Жанр
№№ листов	№№ текстов		

2. Выполните транскрипцию поэтических текстов рукописи.
3. Сделайте реконструкцию текстов (восстановите структуру поэтического текста, приведите текст к литературной форме, по возможности, сохраняя особенности диалектной речи там, где это необходимо).
4. Определите жанровую принадлежность текстов.
5. Найдите варианты текстов и связанных с ними напевов, которые опубликованы в данном пособии, а также в следующих изданиях:

²⁴³ Рукопись Зарубиной Екатерины Петровны, 1914 г. р. (родом из д. Дрожжино Талашкинского с/с Смоленского р-на Смоленской области). Место получения рукописи: г. Смоленск. Зап.: Мехнецов А. А., Попова И. С., Королёва Е. Н., 22.07.2007. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3215(е). Л. 1–3.

- ♦ Смоленский музыкально-этнографический сборник / Рос. акад. музыки им. Гнесиных; отв. ред. О. А. Пашина. Т. 2: Похоронный обряд. Плачи и поминальные стихи. — М.: Индрик, 2003. — 548 с.
- ♦ *Панова Е. А., Теплова И. Б.* Духовные, поминальные стихи и религиозные песни в народной традиции Кардымовского района Смоленской области / Санкт-Петербургская государственная консерватория имени Н. А. Римского-Корсакова. — 2-е изд., испр. — Санкт-Петербург ; Саратов : Амирит, 2020. — 76 с. : ноты. (Хрестоматия по музыкальному фольклору из экспедиционных коллекций Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова / научный редактор Г. В. Лобкова ; вып. 7).

Список литературы

1. *Баранкевич Л. Ф.* Еще раз о жанровой классификации духовных стихов // Науч. тр. Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского. Сб. 82: Музыкальный фольклор и этномузыкология: век XXI: Материалы Пятой международной конференции памяти А. В. Рудневой. — М.: Научно-издательский центр «Московская консерватория», 2017. — С. 63–71.
2. *Бородихин А. Ю., Казанцева (Федоренко) Т. Г.* Книжные и певческие традиции старообрядцев Кемеровской области (по итогам археографической экспедиции 1997 г.) // Старообрядчество: история, культура, современность: материалы IV науч.-практич. конф. 14–15 мая 1998 г. — М., 1998. — С. 214–216.
3. Былины новой и недавней записи из разных местностей России / под ред. В. Ф. Миллера при ближайшем участии Е. Н. Елеонской и А. В. Маркова. — М.: Моск. высш. жен. курсы, 1908. — 312 с.
4. Былины: Русский музыкальный эпос / сост., авт. предисл. и коммент. Б. М. Добровольский, В. В. Коргузалов; ред. Л. Н. Лебединский. — М.: Советский композитор, 1981. — 614 с.
5. *Валевская Е. А.* К истории создания специальных программ высшего и среднего профессионального образования в области музыкальной фольклористики (этномузыкология): проекты А. М. Мехнецова и их реализация // Этномузыкология: история формирования научно-образовательных центров, методы и результаты ареальных исследований: материалы международных научных конференций 2011–2012 годов / Санкт-Петербургская государственная консерватория им. Н. А. Римского-Корсакова; редкол.: Г. В. Лобкова (науч. ред.); К. А. Мехнецова (отв. ред.) и др. — СПб.: Скифия-принт, 2014. — С. 248–266.
6. *Домбург Э. А. ван.* Текстология в отечественном музыкознании: история, теория, практика. — СПб: Астерион, 2011. — 95 с.: ил., нот., портр.
7. Древние российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым. Изд. 2-е доп., подгот. А. П. Евгеньева и Б. Н. Путилов. — М.: Наука, 1977. — 487 с.
8. Духовные стихи бегунов / соч. В. И. Дмитриевского. — Ярославль: тип. Губ. правл., 1890. — 24 с.

9. Духовные стихи в рукописных сборниках старообрядцев филипповского согласия (по материалам Кемеровского территориального собрания ГПНТБ СО РАН) / сост., вступ. ст., коммент. и описание рукоп. Т. Г. Казанцевой. — Новосибирск: ГПНТБ СО РАН, 2014. — 362 с.
10. Духовные стихи. Канты: Сборник духовных стихов Нижегородской области / сост., вступ. ст., подгот. текстов, коммент. Е. А. Бучилиной, отв. ред. В. Л. Кляус. — М.: Наследие, 1999. — 415 с.: ил.
11. Духовные стихи Русского Севера / сост. В. П. Кузнецова, сост. нот. прил. Г. В. Лобкова, М. Н. Шейченко. — Петрозаводск: Карельский научный центр РАН, 2015. — 800 с.
12. *Иванова Т. Г.* «Малые» очаги севернорусской былинной традиции: Исследование и тексты. — СПб.: Дмитрий Буланин, 2001. — 454 с.: нот.
13. *Иванова Т. Г.* Специфика фольклористической текстологии // Русский фольклор: Проблемы текстологии фольклора. Т. XXVI. — Л., 1991. — С. 5–21.
14. Калеки переходные: Сборник стихов и исследование П. Бессонова. Ч. 1–2. — М.: тип. А. Семана, 1861–1863.
15. «Кому повем печаль мою»: духовные стихи Верхокамья: исследования и публикации / отв. ред. И. В. Поздеева. — М.: Данилов ставропигиальный мужской монастырь, 2007. — 331 с.: ил., факс., портр., нот.
16. *Королькова И. В.* Народная баллада «Князь Михайло» в контексте русской музыкально-эпической традиции // PHILARMONICA. International Music Journal. — 2022. № 2. — С. 50–70.
17. *Костюковец Л. Ф.* К истории рукописного сборника // Вопросы теории и истории музыки: сб. ст. / Белорусская государственная консерватория им. А. Луначарского; под ред. К. Степанцевич. — Минск: Вышэйш. школа, 1976. — С. 206–228.
18. *Косятова С. С.* Русские народные духовные стихи Калужско-Брянского пограничья: автореф. дисс. ... канд. иск. / Моск. гос. консерватория им. П. И. Чайковского, 2012. — 29 с.
19. *Майков Л. Н.* Три былины из старинного рукописного сборника // Живая старина. 1890. Вып. 1. Отд. 2. С. 1–4.
20. *Мехнецов А. М.* Фольклорный текст в структуре явлений народной традиционной культуры // Музыка устной традиции: Материалы международных научных конференций памяти А. В. Рудневой. — М., 1999. — С. 178–183.
21. *Никитина С. Е.* Устная народная культура и языковое сознание / отв. ред. Н. И. Толстой. Изд. 2-е. — М., 2014. — 187 с.
22. *Овцына Е. В.* Кольцовский праздник: пермские духовные стихи. — Пермь, 2005. — 59 с.
23. *Панова Е. А., Теплова И. Б.* Духовные, поминальные стихи и религиозные песни в народной традиции Кардымовского района Смоленской области / Санкт-Петербургская государственная консерватория имени Н. А. Римского-Корсакова. — 2-е изд., испр. — Санкт-Петербург ; Саратов : Амирит, 2020. — 76 с. : ноты. (Хрестоматия по музыкальному фольклору из экспедиционных коллекций Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова

- Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова / научный редактор Г. В. Лобкова ; вып. 7).
24. *Подрезова С. В.* «Кричать Христа»: Пасхальный тропарь в русской фольклорной традиции / науч. ред. Г. А. Левинтон, И. С. Попова. — СПб.: Издательство Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2021. — 510 с.
 25. *Позднеев А. В.* Рукописные песенники XVII–XVIII вв.: Из истории песенной силлабической поэзии. — М.: Наука, 1996. — 445 с.
 26. Праведный старец Николай (Гурьянов). Слово жизни: духовные песнопения и молитвословия / подгот. текста, вступ. и общ. ред. схимонахиня Николая (Гроян). — М.: Русский вестник. Общество светлой памяти Праведного Николая Псковозерского, 2009. — 232 с.
 27. *Путилов Б. Н.* Фольклор и народная культура. — СПб.: Наука, 1994. — 235 с.
 28. *Разумовская Е. Н.* Современное состояние поминальной традиции на территории русско-белорусского пограничья в контексте предшествующих этнографических публикаций // Весці Беларускай дзяржаўнай акадэміі музыкі. Навукова-тэарэтычны часопіс. — Мінск, 2013. № 23. — С. 24–37.
 29. *Разумовская Е. Н.* Традиция похорон и поминов на территории русско-белорусского пограничья (по музыкально-этнографическим материалам 1970-х – 2000-х гг.) // Северно-белорусский сборник: обряды, песни, наигрыши, плачи, ворожба. Вып. 1. — СПб.: Российский институт истории искусств, 2012. — С. 88–107.
 30. *Рахманова М. П.* Духовный стих. Взаимодействие устной и письменной традиции // Музыкальная культура Средневековья. Вып. 2. — М., 1992. — С. 126–127.
 31. *Романов Е. Р.* Белорусский сборник. Т. 1. Губерния Могилевская. Вып. 1–2: Песни, пословицы, загадки. — Киев: тип. С. В. Кульженко, 1885. — 469 с.
 32. *Романов Е. Р.* Белорусский сборник. Вып. 5: Заговоры, апокрифы и духовные стихи. — Витебск: типо-литография Г. А. Малкина, 1891. — 450 с.
 33. Российские и международные стандарты описания рукописных и первопечатных книжных памятников // Myfilology.ru — информационный филологический ресурс. — URL: <https://myfilology.ru/197/rossijskie-i-mezhdunarodnye-standarty-opisaniya-rukopisnyx-i-pervopechatnyx-knizhnyx-pamyatnikov/> (дата обращения: 01.12.2022).
 34. Рукописная религиозная проза Нижегородского края: тексты и комментарии / сост., подг. текстов, вступ. статья и коммент. Ю. М. Шеваренковой. — Нижний Новгород: Растр-НН, 2008. — 294 с.
 35. Сборник русских духовных стихов / сост. В. Варенцовым. — СПб.: Д. Е. Кожанчиков, 1860. — 248 с.
 36. Словарь русских народных говоров. Вып. 13 / ред. Ф. П. Сороколетов. — Л.: Наука, 1977.
 37. Словарь русского языка: В 4-х т. / АН СССР, Ин-т рус. яз. / под ред. А. П. Евгеньевой. — Изд. 3-е, стереотип. Т. 2. М.: Русский язык, 1986. — 736 с.
 38. Смоленский музыкально-этнографический сборник / Рос. акад. музыки им. Гнесиных; отв. ред. О. А. Пашина. Т. 2: Похоронный обряд. Плачи и поминальные стихи. — М.: Индрик, 2003. — 548 с.

39. Смоленский этнографический сборник // Записки Императорского Русского географического общества по отделению этнографии. Т. XXVII / сост. В. Н. Добровольский; под ред. и наблюдением Н. А. Янчука. Ч. 4. — М.: тип. А. В. Васильева, Москва, Петровка, д. Обидиной, 1903. — 720 с.
40. Стихи: Сборник стихов духовного содержания для старообрядческой семьи и школы / собраны В. Яксановым. Ч. 1. — Саратов: изд. В.З.Я., 1911. — 23 с.
41. *Теплова И. Б.* Смоленский «гуслиар-этнограф» С. П. Колосов (архивные материалы и экспериментальное исполнительство) // «Новоспаский сборник». Вып. 6 / Эпоха Глинки: Музыка. Поэзия. Театр. Материалы всероссийской научно-практической конференции, 6–7 июня 2009 г. — Смоленск : Смоленская городская типография, 2010. — С. 153–161.
42. *Философова Т. В.* Репертуар духовных стихов старообрядцев Русского Севера // Исследования по истории книжной и традиционной народной культуры Севера : Межвуз. сб. науч. тр. / Сыктывк. гос. ун-т; отв. ред. Т. Ф. Волкова — Сыктывкар, 1997. — С. 31–44.

Указатель населенных пунктов, в которых зафиксированы материалы, вошедшие в пособие

Глинковский район:

с. Глинка, д. Старая Буда

Дорогобужский район:

д. Ново-Михайловское, д. Ушаково

Ельнинский район:

д. Красные Луки, д. Фенино

Кардымовский район:

п. Кардымово, д. Коровники, д. Красный Пахарь, д. Кривцы,
д. Лукьяники, д. Титково, д. Федурново, д. Шутовка

Краснинский район:

д. Дуровичи, д. Марково

Починковский район:

д. Лобково

Рославльский район:

д. Белки, д. Дровенево, д. Екимовичи, д. Утехово

Смоленский район:

д. Андреево, д. Аполье, д. Большое Загорье, д. Волоковая,
д. Гаврики, д. Каспля, д. Коленово, д. Костричино, д. Моготово,
д. Семёново, д. Ходыки

Список сокращений и аббревиатур

Сведения о местах записей, исполнителях:

г. р. — год рождения
д. — деревня
зап. — авторы записей народных песен, собиратели рукописей
исп. — исполнители, хранители рукописей
обл. — область
п. — поселок
р-н — район
с. — село
с/а — сельская администрация
с/п — сельское поселение
с/с — сельский совет

Сокращения наименований районов Смоленской области:

Глн. — Глинковский
Дрг. — Дорогобужский
Елн. — Ельнинский
Крд. — Кардымовский
Крс. — Краснинский
Мнс. — Монастырщинский
Пчн. — Починковский
Рсл. — Рославльский
Смл. — Смоленский
Хсл. — Хиславичский

Сведения о месте хранения материалов:

ФЭЦ СПбГК — Фольклорно-этнографический центр
имени А. М. Мехнецова
Санкт-Петербургской государственной
консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова
ОАФ — основной аудиофонд ФЭЦ СПбГК
ОВФ — основной видеофонд ФЭЦ СПбГК
РФ — рукописный фонд ФЭЦ СПбГК

Перечень аудио- и видеобразцов (DVD)²⁴⁴

1. *«Не вныва́й, не вныва́й, душа моя́» (духовный стих).* Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-24. (№ 2)
2. *«Как жи́ло́ два бра́ты» (духовный стих).* Смоленская обл., Смоленский р-н, Лоинская с/а, д. Ходыки. Исп.: Евсеенкова Мария Александровна, 1910 г. р., Няненкова Мария Васильевна, 1918 г. р. Зап.: Валевская Е. А., Мальцева О. В., 20.08.1998. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 5085-24. (№ 4)
3. *«От чего жэ́та рай на́чина́и́тца» (духовный стих).* Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-21. (№ 6)
4. *«Люди в ми́ри умна́жа́лись» (религиозная песня)*²⁴⁵. Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-20. (№ 7)
5. *«Ті́ха, ни шало́хнит» (религиозная песня).* Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7572-06. (№ 8)
6. *«А в жо́рыди в Руса́лїи» (духовный стих).* Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 7571-25. (№ 9)
7. *«Как на кла́дби́иши на Зажо́рским» (поминальный стих).* (№ 10)
Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом

²⁴⁴ Перечень аудио- и видеобразцов (DVD) содержит наименования духовных, поминальных стихов и религиозных песен; сведения об исполнителях (Исп.); указания на места, авторов и даты записей (Зап.); ссылки на фондовые номера Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова (ФЭЦ СПбГК): ОАФ — основной аудиофонд, ОВФ — основной видеофонд. Номер в скобках соответствует номеру нотированного образца в пособии.

²⁴⁵ Аудиозапись приводится не с начала. Нотация выполнена по варианту записи (ФЭЦ СПбГК. ОАФ № 7572-05).

- из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 7571-16.
8. **«Как на морюшку, морю сѣниму» (номинальный стих).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОВФ. № 1055-06.
9. **«Ишѣл Ёспѣдъ дарѣю» (духовный стих).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОВФ. № 1055-03.
10. **«Жила-была сирѣтачка» (номинальный стих).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 7571-19.
11. **«Абвѣтый чѣстый плашанѣций» (религиозная песня).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 7571-23.
12. **«Мама, мама, што ты мыслишь?» (религиозная песня).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОВФ. № 1055-04.
13. **«Присвѣтлый ѡнѣл мой Ёспѣдний» (религиозная песня).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОВФ. № 1055-02.
14. **«Для вас сѣнца свѣтитъ» (религиозная песня).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОВФ. № 1055-05.
15. **«Вот скѣра настѣнить мой прѣзник» (религиозная песня).** Смоленская обл., Смоленский р-н, Новосельское с/п, д. Большое Загорье. Исп.: Зайцева Татьяна Егоровна, 1926 г. р. (родом из д. Малое Загорье). Зап.: Королькова И. В., Королёва Е. Н., Долгих П. В., 19.07.2007. ФЭЦ СПБГК. ОАФ. № 7571-26.

16. *«Кала рѣчушки, кала бѣженнай» (духовный стих).* Смоленская (№ 19) обл., Глинковский р-н, Бердниковская с/а, д. Старая Буда. Исп.: Егорова Нина Кузьминична, 1926 г.р. (родом из д. Плотки Бердниковского с/с). Зап.: Сысоева К. В., Исаенко Е. В., 13.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6049-12.
17. *«На рѣчушки, на быстренькай» (поминальный стих).* Смоленская (№ 20) обл., Глинковский р-н, Бердниковская с/а, д. Старая Буда. Исп.: Егорова Нина Кузьминична, 1926 г. р. (родом из д. Плотки Бердниковского с/с). Зап.: Сысоева К. В., Исаенко Е. В., 13.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6049-08.
18. *«На заката сонца, на заката» (поминальный стих).* Смоленская (№ 21) обл., Глинковский р-н, Бердниковская с/а, д. Старая Буда. Исп.: Егорова Нина Кузьминична, 1926 г. р. (родом из д. Плотки Бердниковского с/с). Зап.: Сысоева К. В., Исаенко Е. В., 13.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6049-05.
19. *«Душа с телам расставалась» (религиозная песня).* Смоленская (№ 22) обл., Глинковский р-н, Бердниковская с/а, д. Старая Буда. Исп.: Егорова Нина Кузьминична, 1926 г. р. (родом из д. Плотки Бердниковского с/с). Зап.: Сысоева К. В., Исаенко Е. В., 13.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6049-11.
20. *«Слитѣл ангѣл с неба» (религиозная песня).* Смоленская обл., (№ 23) Глинковский р-н, Бердниковская с/а, д. Старая Буда. Исп.: Егорова Нина Кузьминична, 1926 г. р. (родом из д. Плотки Бердниковского с/с). Зап.: Сысоева К. В., Исаенко Е. В., 13.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6049-10.
21. *«На Сиянский жарѣ стайт цѣрькаўка» (духовный стих).* (№ 24) Смоленская обл., Глинковский р-н, с. Глинка. Исп.: Анищенкова Вера Григорьевна, 1928 г. р. (родом из д. Михайловская Новояковлевичского с/с). Зап.: Ивашина О. В., Щупак Г. Н., 17.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6034-01.
22. *«Мы ня жѣлуби, мы ня сѣзай» (духовный стих).* Смоленская (№ 25) обл., Глинковский р-н, с. Глинка. Исп.: Анищенкова Вера Григорьевна, 1928 г. р. (родом из д. Михайловская Новояковлевичского с/с). Зап.: Ивашина О. В., Щупак Г. Н., 07.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6026-01.
23. *«Расшумѣлися вѣтры буйнаи» (духовный стих).* Смоленская (№ 26) обл., Глинковский р-н, с. Глинка. Исп.: Анищенкова Вера Григорьевна, 1928 г. р. (родом из д. Михайловская Новояковлевичского с/с). Зап.: Ивашина О. В., Щупак Г. Н., 07.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6025-45.

24. *«Как на А́жееўском на кла́дби́иши» (поминальный стих).* (№ 27)
Смоленская обл., Глинковский р-н, с. Глинка. Исп.: Анищенкова Вера Григорьевна, 1928 г. р. (родом из д. Михайловская Новояковлевичского с/с). Зап.: Ивашина О. В., Щупак Г. Н., 07.07.2002. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6025-44.
25. *«Выхаді́ла Бо́жжия Ма́терь» (духовный стих).* Смоленская обл., Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р., Максименкова Ефросинья Захарьевна, 1914 г. р. (родом из д. Липовка). Зап.: Теплова И. Б., Некрасова И. Н., Львова Н. Д., Булкин С. В., Теплов П. А., Братславская Д. В., 20.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6270-19.
26. *«Тру́дна, тру́дна на чужэ́й старо́нке» (поминальный стих).* (№ 31)
Смоленская обл., Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р., Максименкова Ефросинья Захарьевна, 1914 г. р. (родом из д. Липовка). Зап.: Некрасова И. Н., Булкин С. В. 27.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 462-04.
27. *«Со́нца за лес, за лес на за́кати» (поминальный стих).* Смоленская обл., Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Некрасова И. Н., Львова Н. Д., Булкин С. В., Теплов П. А., Братславская Д. В., 20.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6269-32.
28. *«Напала, напала плаха́я жа́дінка»²⁴⁶ (поминальный стих).*
Смоленская обл., Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р., Максименкова Ефросинья Захарьевна, 1914 г. р. (родом из д. Липовка). Зап.: Некрасова И. Н., Булкин С. В. 27.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 462-06.
29. *«Даро́жаю широ́каю» (поминальный стих).* Смоленская обл., Рославльский р-н, Костырёвская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р., Максименкова Ефросинья Захарьевна, 1914 г. р. (родом из д. Липовка). Зап.: Некрасова И. Н., Булкин С. В., 27.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 462-03.
30. *«Там шли-праи́ли́ три ма́нати́шки» (духовный стих).* Смоленская обл., Рославльский р-н, Сырокоренская с/а, д. Дровенево. Исп.: Бараненкова Анна Ивановна, 1937 г. р. (родом из д. Марьевка), Шагина Римма Ивановна, 1935 г. р., Новикова Нина Егоровна, 1927 г. р. Зап.: Мехнецов А. А., Попова И. С., Лескай-Меренсио Д. А., 24.06.2003. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 432-38.

²⁴⁶ Видеообразец, приведенный на DVD, является вариантом записи нотированного образца (№ 33). Нотация выполнена по повторной записи.

31. *«Ай, шли-прайшли́ три манáшечки» (духовный стих).* Смоленская обл., Рославльский р-н, Кирилловская с/а, д. Белки. Исп.: Иванова Анастасия Степановна, 1911 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Мехнецов А. А., Теплов П. А., 15.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6181-24.
32. *«Па крутой ны жарé сам Ёаспóдь прыхади́л» (духовный стих).* (№ 38) Смоленская обл., Рославльский р-н, Екимовичское с/п, п. Екимовичи. Исп.: Данильченкова Евгения Васильевна, 1923 г. р. (родом из д. Дровенево Сырокоренского с/с), Сергунова Мария Тихоновна, 1930 г. р. Зап.: Ивашина О. В., Булкин С. В., 15.06.2003. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 456-12.
33. *«Кала лёсику ляжѣть стѣжечка» (духовный стих).* Смоленская обл., Рославльский р-н, Костыревская с/а, д. Утехово. Исп.: Мягченкова Марфа Андреевна, 1923 г. р., Максименкова Ефросинья Захарьевна, 1914 г. р. (родом из д. Липовка). Зап.: Теплова И. Б., Некрасова И. Н., Львова Н. Д., Булкин С. В., Теплов П. А., Братславская Д. В., 20.07.2003. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6270-21, 6270-22.
34. *«Чѣста пóлюшка затумáнилась» (духовный стих).* Смоленская обл., Кардымовский р-н, п. Кардымово. Исп.: Игнатенкова Анастасия Степановна, 1927 г. р. (родом из д. Гончарово), Иванова Мавра Афанасьевна, 1911 г. р. (родом из Пересветовской волости). Зап.: Теплова И. Б., Теплов П. А., Булкин С. В., Москвина О. И., Королёва Н. Е., 04.08.2004. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 547-01.
35. *«Как паи́сла́ Матя сваи́во Сына йска́ть» (духовный стих).* (№ 42) Смоленская обл., Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка. Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 28.07.2004. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 562-02.
36. *«Ай, што тۇта в нас за бясёдушка?» (номинальный стих).* (№ 43) Смоленская обл., Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка. Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 28.07.2004. ФЭЦ СПбГК. ОВФ. № 562-05.
37. *«Па дарóжечки шли три манáшечки» (номинальный стих).* (№ 44) Смоленская обл., Кардымовский р-н, Лопинская, д. Шутовка. Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 28.07.2004. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6622-02.

38. *«Как на Лопинском да на кладбищи» (поминальный стих).* (№ 45)
Смоленская обл., Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка.
Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 28.07.2004. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6621-18.
39. *«Уста́нь, уста́нь, от сна прабудісь» (религиозная песня).* (№ 46)
Смоленская обл., Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка.
Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 28.07.2004. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6622-01.
40. *«Каждá же наста́нит тот прáзник» (религиозная песня).* (№ 47)
Смоленская обл., Кардымовский р-н, Лопинская с/а, д. Шутовка.
Исп.: Воронова Галина Степановна, 1934 г. р., Шестернёва Евгения Максимовна, 1928 г. р. Зап.: Теплова И. Б., Королёва Н. Е., Теплов П. А., 28.07.2004. ФЭЦ СПбГК. ОАФ. № 6622-04.

ISBN 978-5-00207-666-6



Панова Екатерина Александровна
Теплова Ирина Борисовна

ЗВУЧАЩИЕ РУКОПИСИ:

духовные, поминальные стихи и религиозные песни
на страницах рукописных тетрадей
народных исполнителей Смоленской области
(по материалам коллекций Фольклорно-этнографического центра
имени А. М. Мехнецова
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова)

Учебно-методическое пособие

Компьютерный набор текста и нот — Е. А. Панова

Оригинал-макет — Е. А. Панова

Обработка иллюстраций, аудио-, видеообразцов — Е. А. Панова

Дизайн обложки — С. В. Булкин, Е. А. Панова

На обложке — фрагмент духовной песни «О, Всепетая» (автор слов — Свт. Николай Сербский) из рукописи Гореликовой Анны Николаевны, 1909 г. р. Смоленская обл., Ельнинский р-н, Латинский с/о, д. Красные Луки. Зап.: Суханова И. В., Щемель Е. В., 22.07.2001. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2857. Л. 41.

Для создания основного фона обложки заимствована обложка рукописной тетради Евгении Максимовны Шестернёвой, 1928 г. р. Смоленская обл., Кардымовский р-н, д. Шутовка. Зап.: Теплова И. Б., Теплов П. А., Королёва Н. Е., 28.08.2004. ФЭЦ СПбГК. РФ. 3012(ж).

Подписано в печать с оригинал-макета 11.11.2024.

Формат 70x100 1/16.

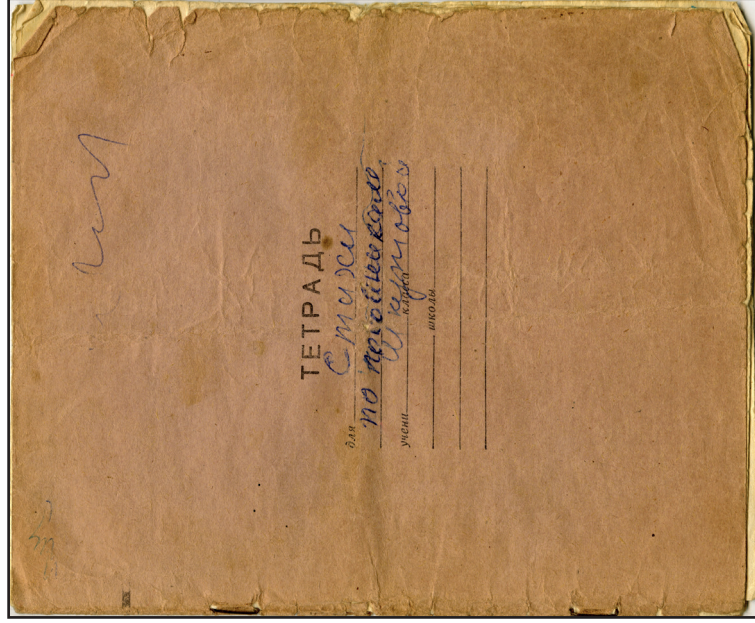
Усл. печ. л. 12. Печать цифровая. Тираж 50 экз. Заказ № 5961-24

Отпечатано в типографии «Амирит»

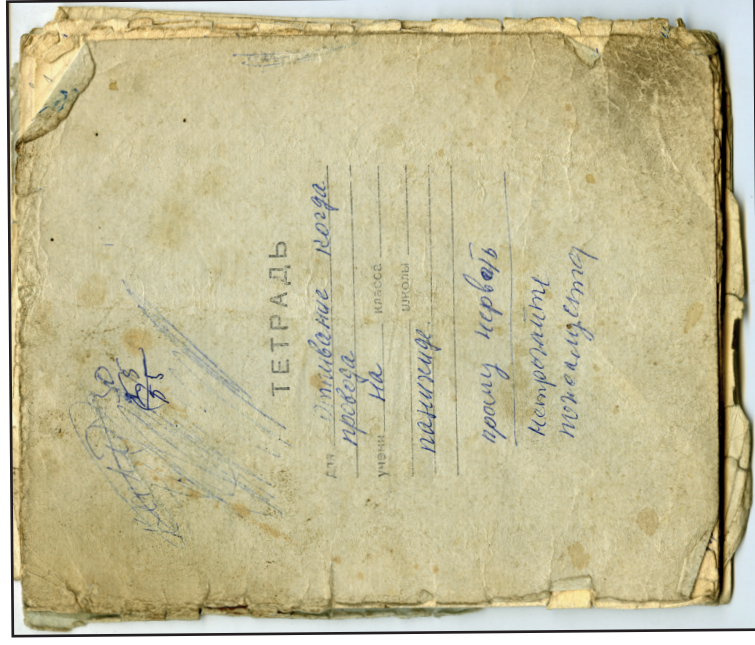
410004, г. Саратов, ул. Чернышевского, д. 88, литера У

E-mail: zakaz@amirit.ru

Сайт: amirit.ru



Ил. 1. «Стихи по покойникам Шкутовой». Обложка рукописной тетради Ларионовой Зои Александровны, 1935 г. р. Передана Шкутовой А. И., 1925 г. р. (родом из д. Прихморье). Смоленская обл., Починковский р-н, д. Лобково. Зап.: Мехнецов А. А., Попова И. С., 28.06.2003. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 2956(а).



Ил. 2. «Отпевание когда провода на панихиде (прошу не врать не трогайте пожалуйста)». Обложка рукописной тетради Кирсановой (Жидковой) Раисы Осиповны, 1925 г. р. (родом из д. Городок Басмановского с/с Глинковского р-на). Смоленская обл., Дорогобужский р-н, д. Каськово. Зап.: Ивашина О. В., Чумикова О. В., 16.07.2004. ФЭЦ СПбГК. РФ. № 3012(г).